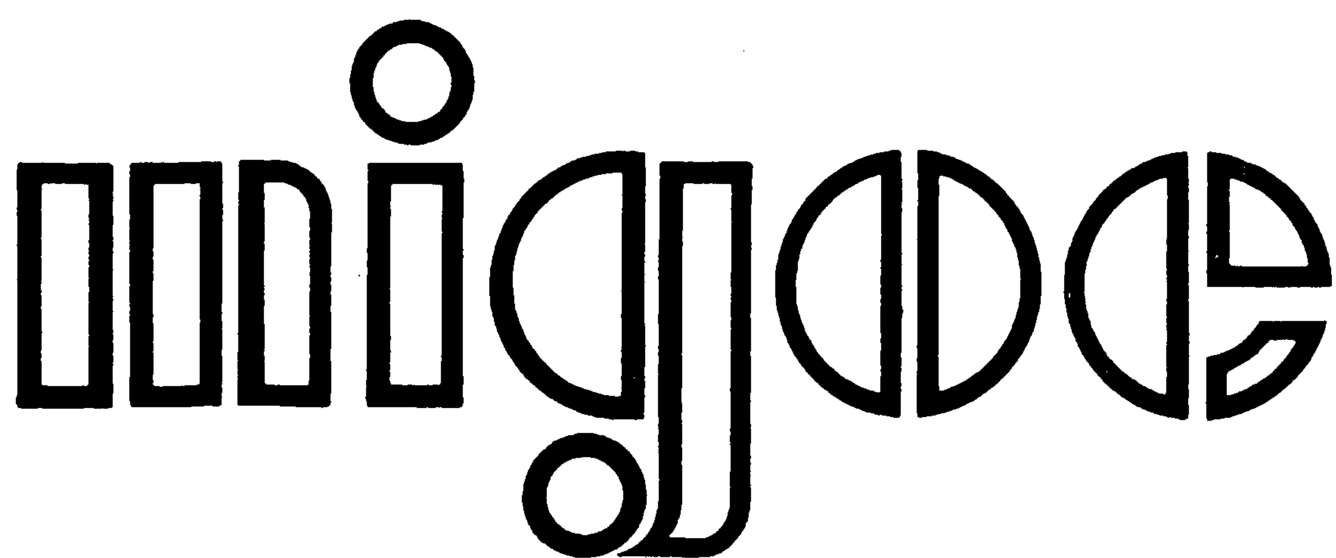



Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curacao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283





94STE JAARGANG — No. 248 WOENSDAG 7 SEPTEMBER 1977


## COMPENSATIE AAN PALESTIJNEN VOORGESTELD

### *Premier Begin volhardt in uitgestippeld beleid*

# Israelisch vredesplan

**JERUZALEM. — Israel heeft een vredesplan voor het Midden-Oosten opgesteld dat in de loop van deze maand bij de Amerikaanse regering zal worden ingediend, zo heeft premier Begin gisteravond meegedeeld. Het behelst voorstellen voor de grenzen en regeling van aanspraken voor compensatie voor eigendommen die tot Palestijnse vluchtelingen en joden behoorden die na het ontstaan van de staat Israel in 1948 Arabische landen hadden verlaten. Het plan zal door minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance worden gebracht. Het begint met de verklaring dat de staat van oorlog tussen Israel en de Arabische landen is beëindigd. Op bijzonderheden wilde Begin niet in-**

Begin zei dat de Israelische voorstellen inzake de grenzen slechts in algemene termen zijn gesteld, maar wel volgens de lijn die Begin in juli tijdens zijn besprekingen met president Carter in Washington heeft uiteengezet. De exacte grenslijnen zullen moeten worden vastgesteld bij rechtstreekse onderhandelingen tussen Israel en de Arabische landen, zei hij.

De Arabische ministers van Buitenlandse Zaken die in Cairo bijeen zijn hebben intussen een beroep op de staten in de wereld geda. n de militaire en economische hulpverlening aan Israel te beeindigen. Zij deden dat na vier dagen van besprekingen in de Egyptische hoofdstad.

De ministers aanvaardden eenstemmig een resolutie waarin verwezen werd naar de verslechterende situatie in het Midden-Oosten als gevolg van de voortdurende Israelische bezetting van Arabische gebieden en de escalatie van de Israelische schendingen en praktijken die ingaar tegen de vredespogingen in het gebied.

De secretaris-generaal van de Arabische liga, Machmoed Riad, deelde na de slotzitting op een persconferentie mee dat de conclusies van de ministers over het Midden-Oosten en Israels nederzettingenbeleid waren opgenomen in een werkdocument dat aan de VN-assemblee zou worden voorgelegd na overleg met de ministers van Buitenlandse Zaken van islamitische en nietgebonden landen in New York later deze maand. De Arabische ministers legden de nadruk op wat zij noemden het recht van het Palestijnse volk om terug te keren en een onafhankelijke staat in Palestina te vestigen.

Zij zeiden dat alle Israelische maatregelen die gericht waren op de vestiging van nederzettingen en toepassing van wetten op de burgers van de bezette Arabische gebieden nul en van genen waarde waren.

## Morgen nieuw gesprek met Arubanen

DEN HAAG — De Arubaanse delegatie in Nederland heeft voor vandaag als geheel geen officiele besprekingen op het programma staan. Wel zal Betico Croes afzonderlijke gesprekken voeren met een aantal personen. De Arubaanse politici in de delegatie, de vertegenwoordigers van de vakbonden en het bedrijfsleven hebben ook een aantal persoonlijke afspraken gemaakt.

Morgen (donderdag) volgt het laatste gesprek met de koninkrijksregering en een onderhoud van anderhalf uur met de vaste Kamercommissie uit de Tweede Kamer. Diezelfde dag spreken de Arubanen met vertegenwoordigers van de VVD en daarna mogelijk ook met fractieleden van de Partij van Arbeid.

Vrijdag maken de Arubanen een tocht door de Amsterdamse grachten. Zaterdag wordt een opname gemaakt voor een NOS-televisieuitzending op zondag. Zondagmiddag om 1300 uur begint in de Rotterdamse Doelen Aruba-dag. De Arubaanse delegatie zal daarbij aanwezig zijn. Het ligt in de bedoeling dat donderdagavond of vrijdag de Arubanen een persconferentie geven over de gesprekken die zij in Nederland hebben gevoerd. Tot op heden zijn over de gesprekken met de koninkrijksregering geen mededelingen gedaan.

## Bomontploffing in Washington

WASHINGTON — In Washington hebben zich vanmorgen twee bomontploffingen voorgedaan na protesten van een organisatie tegen de Russische steun aan Cuba. Korte tijd tevoren hadden persbureaus telefoontjes gekregen waarin ervoor werd gewaarschuwd. Gezegd werd dat de bommen waren geplaatst door een groep commandos die protesteren tegen schending van de mensenrechten op Cuba.

Of er slachtoffers zijn is nog niet bekend.

*ORANJESTAD — De eerste groep van de 25 misses uit alle delen van de wereld die in de komende dagen aan de activiteiten van de Miss Teenage Intercontinental zullen deelnemen, is gisteren op Aruba aangekomen. Ter verwelkoming waren op het vliegveld aanwezig de gedeputeerde voor Toerisme Caspar Boekhoudt en leden van het organiserend comité. Op de foto boven begroet ged Boekh. dt Miss Wales en Miss Schotland er op de foto onder de gedeputeerde samen met de overige misses.*

# Neutraliteit Panamakaal bevestigd in nieuw verdrag

**WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft gisteren de 62 pagina's tellende tekst van het verdrag inzake het Panamakanaal gepubliceerd, nadat de documenten door beide partijen waren geparafeerd. Het paraferen is een diplomatieke gewoonte die de tekst van een document onveranderlijk maakt. Het betekent dat beide partijen het ermee eens zijn dat er geen veranderingen meer in de tekst zullen worden aangebracht. Het paraferen heeft geen rechtskracht en is niet hetzelfde als het officiele ondertekenen, dat voor vandaag op het programma staat. Daarna moet nog ratificatie volgen.**

Er zijn twee basisdocumenten, het verdrag inzake het Panamakanaal en het verdrag inzake de permanente neutraliteit en werking van het kanaal.

Het basisverdrag zegt dat erkend wordt dat Panama soevereiniteit geniet over zijn eigen beleid en schrapt de tekst van het sinds 1903 bestaand verdrag die zegt dat de kanaalzone moet worden behandeld alsof het soeverein gebied is van de V.S. Panama geeft de V.S. het recht het kanaal de besturen, in bedrijf te houden en te onderhouden totdat het verdrag op 31 december 1999 afloopt. Daarna neemt Panama het over.

Het kanaal wordt bestuurd door een commissie van vijf Amerikanen en vier Panamezen. Tot 1990 zal de hoofdbeheerder een Amerikaan zijn, daarna een Panamees.

Panama en de V.S. verbinden zich tot bescherming en verdediging van het kanaal en zullen zich keren tegen gevaren die het kanaal of de daarin varende schepen bedreigen. De strijdkrachten van beide landen vormen een gecombineerde raad voor het coordineren van hun militaire activiteit.

Amerikaanse medewerkers van de kanaalcommissie mogen in Panama geen politieke activiteit bedrijven. De V.S. heeft primair de criminele jurisdictie over zijn burgers tijdens de overgangsperiode tot het eind van de eeuw.

Schepen die door het kanaal varen zijn vrij van belasting of tol die door de republiek Panama wordt geheven, hoewel zij de normale tol moeten betalen.

De twee landen zullen de mogelijkheid van een nieuw kanaal op zeeniveau bestuderen, maar Panama krijgt een veto over de aanleg en het gebruik van kernbommen daartoe.

Het neutraliteitsverdrag beschrijft de betrekkingen met de rest van de wereld. Zo belooft Panama dat het kanaal open en neutraal zal blijven in tijd van vrede en in tijd van oorlog. Beide landen menen dat de voortgezette neutraliteit van het kanaal de beste bescherming vormt tegen vijandige daden en beiden zullen de neutrale status handhaven.

Het neutraliteitsverdrag kan door alle landen ter wereld worden ondertekend.

# Officier per annonce dood verklaard...

ASSEN — Heden is onverwacht overleden onze vader, schoonvader en grootvader Cornelis Johannes van Oldenbeek (54) uit Assen. Aldus luidt een overlijdensadvertentie in De Volkskrant en het Algemeen Dagblad van vandaag. De gegevens in die advertentie komen overeen met die van de officier van justitie Van Oldenbeek bij de rechtbank in Assen die deze week belast is met het proces tegen de Zuidmolukse treinkapers en schoolbezetters.

De officier van justitie Van Oldenbeek is echter niet overleden. De crematie zou plaatsvinden, aldus de overlijdensadvertentie — vrijdag — de laatste dag van het proces.

Volgens personeel van de advertentieafdeling van De Volkskrant en het AD is het overlijdensbericht telefonisch opgegeven met de vermelding dat de rekening naar de familie Van Oldenbeek moet worden gestuurd. Het is niet bekend wie de advertentie heeft opgegeven. Er is niets tegen dit soort misselijke grappen te doen. Iedereen kan overlijdensberichten opgeven, zo verklaarde men bij beide kranten.

Volgens de inspecteur moet het hierbij blijven als er niet meer aanwijzingen komen. Hij zei aan te nemen dat het hier inderdaad officier Van Oldenbeek betreft. De heer Van Oldenbeek weet ervan. De inspecteur zei verder dat beide kranten hebben toegezegd de rekening in ieder geval niet naar de familie Van Oldenbeek te sturen.

# Meer stakingen in Engeland

**LONDEN — De bakkers in Engeland hebben zich bij het leger stakers gevoegd, zodat de Engelse huisvrouwen vandaag geen brood kunnen kopen. Het vliegtuigverkeer ondervindt nog altijd grote hinder van de staking van de assistent-verkeersleiders. De electriciteitsvoorziening stagneert, enkele kranten verschijnen niet en de autofabrieken liggen stil.**

33.000 Bakkers hebben vandaag hun bakovens gesloten omdat zij extra-geld willen voor hun verrichte arbeid op 29 augustus, een nationale feestdag. Zij hebben verklaard zolang te staken totdat aan hun eis is voldaan. De assistent-verkeersleiders hebben dinsdagavond overleg gevoerd, echter zonder resultaat zodat de acties op de Engelse vliegvelden gewoon zullen doorgaan.

Arbeiders van electriciteitsmaatschappijen waarschuwden voor mogelijke stroomuitvallen, maar tot nu toe zit het land nog niet in het donker. In vrijwel alle huizen stonden de lampen wel op een aanmerkelijk kleiner pitje dan normaal.

De londense kranten Daily Express en Evening Standard verschijnen ook vandaag niet. 25.000 arbeiders in de autofabrieken willen nog niet aan de slag.

ROTTERDAM — De rechtbank in Rotterdam heeft acht Zuidmolukse jongeren uit Moordrecht veroordeeld tot gevangenisstraffen variërend van twee tot vijf maanden. Zij hadden tijdens en na de gijzelingen in Drenthe van dit jaar molotov-cocktails en stenen gegooid naar surveillance-auto's van de politie. Bovendien hadden zij brand gesticht in een flatgebouw en in een bouwkeet in Moordrecht.

## Colombianen staken

BOGOTA — De leiders van de vakcentrales in Colombia hebben bekendgemaakt dat er voor 14 september een algemene staking is afgekondigd.

De staking is uitgeroepen om kracht bij te zetten aan een aantal eisen en om te protesteren tegen de verhoging van de kosten van levensonderhoud. Zo wil men bijvoorbeeld de opheffing van de staat van beleg en een algemene salarisverhoging.

De regering heeft de staking onwettig verklaard.

## Vandaag



*P.H. VAN ZEIL(CDA)*
*.....toezegging.....*

# AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoord-apparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS
Santa Maria nr 17 tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel: 53746 van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Markes, tel.: 44131 de wacht.

BOTICA BANDAABAO
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: Bettina, tel.: 37716

CINE-TRUCK: Hedenavond te St. Willebrordus en morgenavond te Terra Corra.

DIVERSEN
KATH. MILITAIRTEHUIS
20.00 filmavond op de porch.
COT
20.30-22.30 cocktails - tgv afscheid de heer en mevr. J. Tanis en kennismaking met mr. W.E. R. Howard - Avila beach hotel.

DONDERDAG
DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13) maandag woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur donderdag gesloten.

JEUGDBIBLIOTHEEK
maandag woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag open van 14.00-18.00 uur; dond. gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER: dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur open voor lezerspubliek.

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23 tel.: 12358 en 12473) openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK
openingstijden van maandag dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7-A.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

ROTARY
12.30 lunchmeeting - Plaza hotel. (spreker: drs B. Rosheuvel; ond.: Stichting Bedrijfsleven).

MOBIELE BANK
09.00-09.45 te Buena Vista oost; 09.45-10.30 te Santa Maria t/h kerkhof; 10.45-11.30 te Seroe Fortuna/Steenkoraal; 11.30-12.30 te Buena Vista (westzijde) t/h rk school; 14.00-15.00 te Brievengat t/h BC; 15.00-15.45 te Zuid Bonam.

VERGADERING
14.00 openbaar - eilandsraad.

TELECURACAO
17.00 kinderuurtje; 17.10 topcat 17.40 wonders of the wild; 18.10 the new Candid Camera; 18.40 dept. p.r. eilandgebied Curacao; 18.55 buletin tele-8; 19.00 Tony Randall; 19.30 Mary Tyler Moore; 20.00 notisiero tele 8; 20.30 barata de primavera; 21.00 family; 22.00 cine tele 8; 24.00 ultimo ora.

## *Carlos Lares over zijn Flamingo Paradise:*

# EERSTE FASE KOST 20 MILJOEN DOLLAR

KRALENDIJK — Carlos Lares, die met een delegatie van twaalf personen naar Bonaire is gekomen, gaf maandagavond in hotel Flamingo Beach tijdens een dinnerparty een persconferentie waar hij zijn plannen uiteen zette en de vele vragen beantwoordde. Zo vertelde Carlos Lares dat hij tijdens zijn vorige bezoek de garantiesom van f100.000,- heeft gestort. Dit om bij eventueel mislukken van het project, het terrein in de oorspronkelijke staat terug te brengen. Als het land zijn goedkeuring geeft, kan al in januari 1978 met de bouw van het Flamingo Paradise begonnen worden.

Begonnen zal worden met 120 units, het kanaalwerk en de shopping centre. Elk van de units bestaat uit twee of drie kamers. Met de bouw van de 120 units is een slordige twintig miljoen dollars gemoeid. Elke unit gemeubileerd met alles erop en eraan op 60 vierkante meter heeft een investeringswaarde van 80.000 dollar. Bij de boringen voor de kanalen zal geen gebruik gemaakt worden van explosieven. Het koraalrif leent zich uitstekend voor boringen zonder gebruik te hoeven maken van dinamiet.

Voor wat betreft het geluidshinder — het hotel komt vlakbij de airport -- zegt Lares desgevraagd dat er geluidsstudie gemaakt zijn en dat gebleken is dat het hotel geen last zal ondervinden van vliegtuigen. Het zou geen probleem zijn als de regering restricties oplegt en een landings-verbod instelt tussen tien uur 's avonds en zeven uur 's morgens, aldus Lares. "Het verkeer op het Flamingo-airport is niet druk en zal ook nooit druk worden ook" aldus Lares. Volgens hem zoeken de meeste mensen comfort. Juist daarom zal de ligging van het hotel ideal zijn. De toeristen kunnen, volgens Lares naar het hotel lopen, of fietsen. Ze hoeven zich geen zorgen te maken over taxis, huurauto's of wat dan ook. Het ligt in de bedoeling dat er een Airclub bij het hotel komt, zodat de gasten die met hun eigen plane komen zo naar hun kamer kunnen lopen.

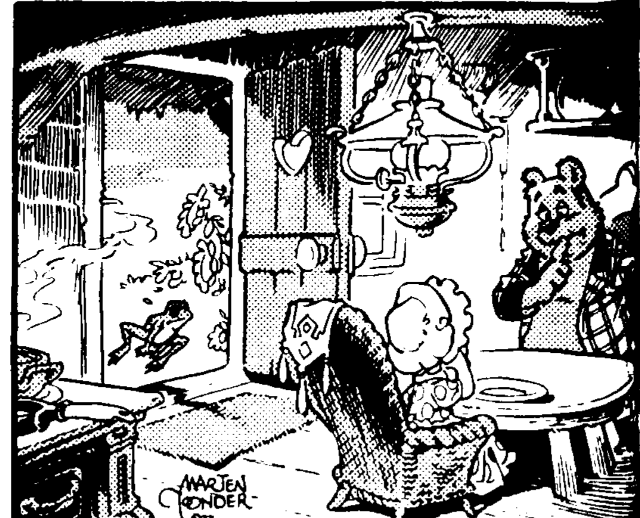
Carlos Lares in het enthousiasme om zijn eigen plan even zijn behoedzaamheid en zei: "Het is de bedoeling dat Kralendijk naar het Flamingo Paradise verplaatst wordt. "Op de vraag wat er met het Abraham Boulevard zal gaan gebeuren, zegt Lares doodleuk: "De Abrahamboulevard wordt gewoon geelimineerd. Er zullen andere wegen moeten komen. Maar dat gedeelte van de weg gaat helemaal weg. "Hier wordt met het grootste gemak van de wereld een stuk geschiedenis van Bonaire met één Venezolaanse klap weggeveegd. Of er al aannemers aanwezig zijn om het werk uit te voeren? Daarop zegt Lares dat er nog geen aanbesteding heeft plaatsgehad, maar dat het een algemene constructiebedrijf moet worden. Het hotel zal in drie fasen gebouwd worden. De eerste fase bestaat uit de 120 units en dan volgt de tweede fase met 600 units en dan zal naar gelang de behoefte ernaar gecreeerd wordt, de rest gebouwd worden. Lares zei dat hun toeristenmarkt meer afgesteund wordt op Venezuela. Bij het hotel komt ook een shoppingcentre met restaurants, winkels, een theater voor Arte Folklorico (Venezolaans of Boneriaans?) en een casino. Flamingo Paradise zal tien jaar genieten van de taxholiday. Onder andere personen die bij het diner aanwezig waren bevonden zich Daniel Camejo en dr Francisco Mendoza oud minister van Financien, Eduard Stone jr. en Phillips Gobell uit Miami, die allen eigen geld in het project gestoken hebben. Voor de meesten van de aanwezigen was dit hun eerste bezoek aan het Flamingo-eiland.

*KRALENDIJK — De heer Carlos Lares heeft tegenover de pers zijn plannen ten aanzien van Bonaire toegelicht. Min of meer onthullend was de manier waarop hij meedeelde, dat een deel van de Abraham-boulevard in verband met zijn plannen zal moeten verdwijnen. Er zullen andere wegen moeten worden aangelegd, merkte de heer Lares op.*



# HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST





8875 — Die avond wandelde heer Bommel zorgelijk door de zomerse dreven, en als vanzelf sloeg hij het weggetje in, dat langs het huis van zijn buurvrouw leidde.

"Hier loop ik nu," sprak hij tot zichzelf. "Eenzaam en verlaten, terwijl ik vol zit van de krant waar ik niet heen ben gegaan om mijn beklag in te dienen, omdat ik door een verkeersbord van Bulle Bas reed. En intussen drukt die arme gekikkerde prins op mijn gemoed en is Joost weg gegaan, zodat mijn innerlijk begint te rammelen. Ik heb trek, bedoel ik....."

Op dat moment ging de deur van het huisje, die op een kier had gestaan, verder open -- en juffrouw Doddel kwam naar buiten.

"Wat leuk, dat ik je net zie," zei ze. "Heb je soms zin om een h... mee te eten? Ik heb biefstuk met doperwtjes vanavond."

Heer Bommel klaarde op, en terwijl hij haar verheugd naar binnen volgde, kreeg hij plotseling een idee.

"Dat is heel aardig van u, mevrouw," sprak hij, toen hij aan de ... zat. "Toevallig liep ik net te denken, dat u misschien kon he... bij een moeilijke, maar mooie taak. U bent nu wel geen pri... maar dat speelt in deze tijd geen rol. U bent een hoogstaande d... bedoel ik, en dat is hetzelfde."

"Mallerd! " riep het vrouwtje blozend uit. "Zeg toch Doddel. Eh....wat wilde je me vragen, lieve Ollie? "


















WILLEMSTAD — Tijdens verleden week gehouden algemene vergaderingen van aandeelhouders zijn er in één klap niet minder dan vijftien beleggingsmaatschappijen ontbonden, welke ontbinding onmiddellijk inging. Zo blijkt uit een bericht in de Curacaosche courant. Deze nv's waren allen op Curacao gevestigd.

## *Reislustige pleitbezorger*

BONN — Het blijkbaar uitstekend werkende inlichtingensysteem tussen de gevangen zittende leiders van de Baader-Meinhofgroep en hun in vrijheid levende geestverwanten loopt volgens deskundigen van de Westduitse politie bijna uitsluitend via de naarstige reislust van vertrouwensadvocaten.

Een van de vlijtigsten is volgens hen de advocaat Arndt Mueller in Stuttgart, gekozen verdediger van Gudrun Ensslin.

Deze reizende advocaat ging van 6 oktober 1975 tot 27 april 1977 in totaal 464 maal de cellen binnen van 14 Baader-Meinhofleden of sympatisanten. Hij bezocht volgens politie-gegevens Ensslin 203 maal.

Hij liet de celdeuren van Ilse Stachowiak 72 maal openen, die van Wolfgang Beer 53 maal en van Werner Hoppe 33 maal.

Zijn collegas Klaus Croissant en Siegfried Haag vergat hij evenmin.

Arndt Mueller is tijdens het gehele Baader-Meinhofproces slechts viermaal als verdediger opgetreden. Hij was wel 16 maal in het gerechtsgebouw aanwezig.

## Carnavalsleiding

KRALENDIJK — stichting Bonaireaans Carna... heeft onlangs tijdens een al... mene ledenvergadering een ni... bestuur gekozen voor 1978. ... bestaat uit de volge... personen: voorzitter J... Angela, vice voorzitter Ma... Emerenciana, secretaresse U... Bernabela, tweede sekretar... Nonona Nicolaas penni... meester Nalda Manuel, twe... penningmeester Hugo Sem... en commissaris Raquel van Ree. Als public relation... werden benoemd Luis de P... en Papi Antoin .

Dit jaar is e... nieuw systeem ingevoerd en zi... er ook nieuwe regels gemaa... voor de leiders van groep... bestuur en leden.

## Bij militaire dienst keuring tien tallen uitvallers

KRALENDIJK — Vorige week werden 136 jongemannen opgeroepen voor de keuring voor militaire dienst. Van de 136 opgeroepenen, hebben zich 112 gemeld. Van deze 112 zijn er 22 goedgekeurd, en vijf hebben vrijstelling gekregen. De rest werd niet geschikt bevonden voor de militaire dienst. De keuring vond plaats in het Franciscus hospitaal door een marine-arts die voor deze gelegenheid speciaal uit Curacao is overgekomen. De diensttijd is 12 maanden en kan op Aruba zowel als op Curacao uitgezeten. Opvallend is wel het grote aantal afgekeurden. Na een en ander nagevraagd te hebben, kwam de Amigoe erachter dat de meesten struikelden op de intelligentietest die vragen omvatte zoals bijv. Wie is de gezaghebber van Curacao en uit hoeveel eilanden bestaan de Nederlandse Antillen? en nog meer van dit soort vragen. Zodra je enkele vragen mist wordt je afgekeurd voor militaire dienst. Ook een manier.

# Staten bezoeken Bonaire

KRALENDIJK -- De leden van de staten van de Nederlandse Antillen brengen vandaag Bonaire een bezoek. Dit bezoek is een voorstel van statenvoorzitter Amos Nita. Het is de bedoeling dat ze in de laatste maand van de kabinetsvorming alle eilanden van de Nederlandse Antillen bezoeken. Ze blijven tot vrijdag op Bonaire en reizen dan direct door naar Aruba. Maandag de 12e zullen de Bovenwinden met een bezoek vereren. Tijdens hun verblijf op de eilanden zullen ze alle projecten gaan bezichtigen.

WILLEMSTAD — Voor de ETAO-school, Emmaschool, is een nieuw airco-apparaat nodig, omdat het huidige apparaat dusdanig defect is dat de reparatie niet lonend is, aldus het BC aan de raad.

# Agenda Bonaire

CORRESPONDENT: Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE 20.00 schaken - buurtcentrum Nikiboko.

DONDERDAG
DIVERSEN
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.
BIBLIOBUS te Ludovicusschool.
OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht)
openingstijden
maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING
15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.00 uur voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk (N.B.: alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

*VBC-secretaris stelt voor:*

# Vertrekpas voor buitenlanders

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curacao stelt voor instelling van de vertrekpas voor iedereen die niet op de Antillen geboren is. Het overgrote deel van mensen die het land verlaten zonder hun belastingplicht te hebben voldaan is de groep buitenlanders. Tijdens de persconferentie van de vorige week heeft de eilandsontvanger, de heer G. Leonora, hierover gezegd dat dit geenszins vreemd is. De Antilliaan zal verder zijn belasting betalen omdat hij vroeg of laat toch terug komt waarna problemen kunnen volgen.

In het VBC-radioprogramma via Curom 850 verklaarde de heer Fido Romer, secretaris van de werkgevers-vereniging, dat de VBC in principe voor het systeem van vertrekpas is. De toepasbaarheid van de huidige wetgeving roept daarentegen volgens de VBC-woordvoerder enkele vraagtekens op. Eén daarvan is hoe de werkgever borg kan staan voor werknemers van hem die naar het buitenland willen. Een regeling daarvoor is mogelijk, zei de heer Romer, maar die moet simpel en begrijpelijk zijn voor iedereen.

Omdat het voornamelijk buitenlanders zijn die in het verleden ons land de Antillen hebben verlaten zonder belasting te hebben betaald stelt de VBC dat de vertrekpas op de eerste plaats bestemd is voor al diegenen die niet hier zijn geboren, inclusief de Nederlanders. Het overgrote deel van de grote belastingontduikers kan gevonden worden onder de buitenlanders. De heer Leonora legde uit dat zij minder binding hebben met het land.

De Antillianen kunnen beter wel hun belastingen voldoen omdat ze vroeg of laat toch naar hun land terugkeren waar ze dan alsnog gekonfronteerd worden met hun plichten. De belastingontduiking onder de Antillianen is momenteel erg gering vertelde de heer Leonora. Het zijn meestal jongeren die vooral naar Nederland gaan, in de meeste gevallen voor studie, die een relatief kleine belastingschuld hebben.

Toch zijn er ook Antillianen met grote schulden die verdwenen zijn zonder te betalen. Daarentegen zijn onder de buitenlanders belastingschuldigen die voor grote bedragen rood staan vanwege hun hoge functies die zij bekleed hebben. Tegenwoordig worden deze posities almaar meer door eigen mensen ingenomen. In principe is het mogelijk de belastingen van de in Nederland gevestigden terug te vorderen. Maar dan moeten het wel definitieve aanslagen betreffen die dan via verschillende ministeries moeten lopen voordat deze de betrokkene bereikt. Om alsnog belastinggelden vergoed te krijgen van mensen die in de Verenigde Staten zijn gaan wonen is het nog moeilijker, vertelde de heer Leonora. Bovendien zijn de verdragen hierover niet van toepassing op Amerikaanse burgers.

*WILLEMSTAD — Dinsdag werd tussen nv KPDAE nv NAGM en de vakbond UWGE een akkoord bereikt een nieuwe CAO die tot 1 juli 1980 van kracht zal zijn. Op vrijdag 2 september jl keurde de algemene ledenvergadering van de UWGE het concept nieuwe arbeidsvoorwaarden goed. Deze arbeidsovereenkomst is de eerste welke is gesloten tussen de bestaande vakbond UWGE en nv KPDAE het nieuwe elektriciteitsbedrijf die sedert 1 juli 1977 de aktiviteiten van de OGEM bv heeft overgenomen.*

*De besprekingen die circa een maand hebben geduurd werden in een zakelijke en zeer goede sfeer gehouden. Zowel de direktie als de vakbond uitte hun tevredenheid over de inhoud van de nieuwe overeenkomst. o.a. is overeengekomen: de uitkering van een lumpsum op 15 september 1977. een loonsverhoging per 1 september 1977 en wederom per 1 december 1978. een verhoging van het aantal vakantiedagen, een verhoging van de vakantietoelage een verhoging van de kerstgratifikatie.*

## Gedeputeerden bemiddelen bij S. Fernando

WILLEMSTAD — De gedeputeerden Frank Rozendal en Efraim Cijntje zullen samen proberen een oplossing te vinden voor de problemen die zijn ontstaan in de stichting San Fernando. Deze stichting beheert een internaat voor schoolgaande jongeren.

Omdat er problemen zijn van educatieve aard en op het gebied van personeelsbeleid is gedeputeerde Frank Rozendal bereid gevonden te bemiddelen. Gedeputeerde Cijntje is bij deze kwestie betrokken vanwege het maatschappelijk werk dat de stichting San Fernando levert. De beide gedeputeerden bestuderen momenteel de aard van de problemen en hopen in de loop van de volgende week zowel met het personeel van de stichting als met de stichtingsbestuur rond de tafel te kunnen zitten en te komen tot een oplossing van de problemen.

## Voetganger dodelijk aangereden

WILLEMSTAD — Op de Oosterbeekstraat heeft zich dinsdagmiddag rond één uur een verkeersongeval voorgedaan, waarbij de 77 jarige Medardo C. Meyer zodanig gewond raakte, dat hij later aan de verwondingen in het ziekenhuis is overleden. De heer Meyer, die in de La Famawijk woonde werd bij het oversteken van de straat aangereden door een motorfiets, waarna het slachtoffer in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis werd overgebracht. Over de juiste toedracht is niets nader bekend. Elders wordt vernomen, dat de heer Meyer bij het zien aankomen van de motorfiets geaarzeld zou hebben. Overigens zou de motorfiets ook vrij hard hebben gereden.

WILLEMSTAD — De bestuurder van een personenauto is dinsdagmorgen rond acht uur bij een aanrijding door een vrachtwagen zeer zwaar gewond geraakt. Hij werd in zorgwekkende toestand naar het ziekenhuis overgebracht. Het ongeluk gebeurde te Muizenberg op twee naamloze wegen. De bestuurder van de vrachtwagen verleende geen voorrang. De kleine personenauto is total loss.



## Raad adviseert gunstig over kandidaat-kabinet

WILLEMSTAD — Voor de derde maal heeft de Raad van Advies gisteren vergaderd om een advies te kunnen uitbrengen over de nieuwe regering Rozendal. De vergadering stond onder voorzitterschap van de heer Pieters Kiers het oudste lid van de raad, aangezien nog geen nieuwe vice-voorzitter werd benoemd. Uit goede bron verneemt de Amigoe dat de Raad van Advies nu over de gevraagde gegevens beschikte, waaruit ondermeer blijkt dat de regering op de steun van dertien van de tweeentwintig statenleden kan rekenen, een gunstig advies zou hebben uitgebracht.

Zoals bekend kon de raad in haar vorige vergaderingen niet tot een advies komen, aangezien zij meer inlichtingen wilde hebben, ondermeer over de positie van de PPA in deze regering. Deze partij krijgt met twee statenleden-zoals bekend steunt statenlid Trinidad de regering Rozendal niet - drie ministers. De leden van de Raad van Advies wilde ondermeer weten wat nu de werkelijke inbreng van de PPA in de regering is. Het is een unicum dat het hoogste advies college niet minder dan driemaal moet vergaderen om tot een advies over een nieuw te vormen regering te komen.

WILLEMSTAD — In het radio-programma van de School Advies Dienst (SAD) spreekt morgenavond om half zeven via Curom 850 mejuffrouw Enid Bradshaw, die beroepskeuze adviseuze is en verbonden aan de dienst.

## Zes jaar voor poging tot doodslag

WILLEMSTAD — Het gerecht in eerste aanleg heeft vanmorgen beklaagde G.K. veroordeeld tot zes jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest wegens poging tot moord. Daarvan was een bewaker in Campo Alegre het slachtoffer geworden. Laatstgenoemde is voor zijn gehele leven gehandicapt als gevolg van het bijna dodelijke schot dat K. op hem af had gevuurd na een ruzie over een Campo-dame. Twee weken geleden had de officier van justitie tien jaar gevraagd. Beklaagde werd bijgestaan door mr J. Trinidad.

# Manifestatie bij consul Sto. Domingo

WILLEMSTAD — Leden van de vakbond Horecaf hebben gisterenmiddag tegen half vijf een korte manifestatie gehouden bij het kantoor van het consulaat van de Dominicaanse consul de heer Benoit aan de Frederikstraat. Men droeg borden met leuzen met zich mee waarop onder meer te lezen viel "kita husticia di klase" "Oscar Semerel luchador para los derechos del trabajadores". De manifestatie viel samen met het indienen van een brief door een delegatie van de Curacaose vakcentrale CGTC aan de consul van Sto. Domingo.

In het schrijven wordt gevraagd een onderzoek te laten instellen wat er toe heeft geleid dat de regering van Sto. Domingo zaterdag uit dat land heeft laten verwijderen. Tevens wordt gevraagd het resultaat publiekelijk te maken waaruit zal blijken dat Semerel zich niet bezighoudt met subversieve aktiviteiten.

CGTC-adjunkt-sekretaris-generaal Eithel Pietersz had gisteren een telefonisch onderhoud met minister Chance van justitie en politie. Dit in verband met het telegram dat de vakcentrale de minister had verzonden waarin om diens bemiddeling werd verzocht en om na te trekken op grond waarvan Semerel de toegang tot de Dominicaanse Republiek was ontzegd. Pietersz deelde de Amigoe vanmorgen desgevraagd mee dat minister Chance had opgemerkt dat het onderzoek nog niet voltooid is echter zodra dit rond zou zijn zou de vakcentrale van het resultaat op de hoogte worden gehouden.

Naar de Amigoe verneemt heeft geen departement dat onder de portefeuille van minister Chance valt de Dominicaanse Vreemdelingendienst benaderd om Semerel de toegang tot dat land te beletten. Volgens de adjunkt-sekretaris-generaal betekent dit echter nog niet dat het bericht om Semerel niet toe te laten tot Sto Domingo niet uit de Antillen is gekomen. Inmiddels heeft de CGTC een brief verzonden naar premier Evertsz waarin men vraagt om via de diplomatieke kanalen te trachten het verbod dat Semerel is opgelegd voet te zetten in Sto Domingo op te heffen.

De direkteur van Infoscar het scholings- en vorminginstituut van Caribische werknemers, de heer Gomez Cerda is gisteren vanuit Curacao naar de Dominicaanse Republiek afgereisd om het Fetlaseminar te leiden. Aanvankelijk moest Semerel dit doen, hij is sekretaris-generaal van de Fetla, de federatie van Latijnsamerikaanse werknemers in voedings- en genotmiddelen. Overigens hoopt men dat Semerel spoedig weer tot de Dominicaanse Republiek zal worden toegelaten zodat hij het seminar alsnog kan voorzitten.

## Begrotingen in eind fase

WILLEMSTAD — De landsbegroting voor het jaar 1978 is door administratieve rompslomp op het departement van Financien opgehouden. Dit vertelde minister Max Croes die er bij zei dat de begroting eigenlijk in augustus al klaar had moeten zijn. De begroting is nu wel klaar en zal begin october kunnen worden behandeld, verwacht de bewindsman van Financien.

Bij het eilandgebied Curacao wordt volgens gedeputeerde Agustin Diaz van Financien koortsachtig gewerkt aan de eilandsbegroting voor het volgend jaar. Ook het bestuurscollege hoopt begin october de begroting aan het parlement te kunnen voorleggen.



*Vervalsing van authentieke acten in civiele zaak*

# Advocaat en twee zakenlui in arrest

WILLEMSTAD — De recherche heeft dinsdag op Curacao een advocaat en een zakenman aangehouden, terwijl hetzelfde gebeurde op Aruba met een andere zakenman, die naar Curacao werd overgebracht. Het drietal heeft de nacht doorgebracht in cellen op een politiebureau voor nader verhoor. De aanhoudingen staan in verband met overtreding van een artikel van het Wetboek van Strafrecht. Het gaat daarbij om vervalsing van authentieke stukken in verband met een civiele procedure.

Rond vijf uur gistermiddag werd de 35-jarige advocaat E.Z. aangehouden. Op Aruba werd de 47-jarige zakenman M.N. aangehouden en daarna overgebracht naar Curacao, terwijl gisteren ook nog op Curacao werd aangehouden de 29-jarige zakenman R.D. Het drietal wordt verdacht van overtreding van artikel 232 van genoemd Wetboek.

Dit artikel luidt: Hij die in een authentieke acte een valse opgave doet opnemen aangaande een feit, van welks waarheid de akte moet doen blijken, met het oogmerk om die acte te gebruiken of door anderen te doen gebruiken als ware zijn opgave in overeenstemming met de waarheid, wordt indien uit dat gebruik enige nadeel kan ontstaan, gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste zes jaar.

Met dezelfde straf wordt gestraft hij die opzettelijk gebruik maakt van de akte als het ware de inhoud in overeenstemming met de waarheid, indien uit dat gebruik enig nadeel kan ontstaan. Tot zover het betrokken wetsartikel.

Wat de verdachten Z. en N. betreft gaat het om vervalsing van authentieke acten in verband met een verklaring van R.D. in dan officieel heet een valitudinaire enquette voor de rechter commissaris. Dit is een bepaald onderzoek in een civiele zaak. In verband met het onderzoek in deze zaak is het drietal in de afgelopen nacht "opgehouden" aan de politiewacht. D. is woonachtig in Duitsland, maar hij verblijft tijdelijk op Curacao. Wat D. betreft zou het gaan om het afleggen van een meineed.

Rond het middaguur was de orde van advocaten in vergadering bijeen. Men kon niet meedelen of dit in verband stond met de aanhouding van de advocaat Z, die in deze organisatie een bestuursfunctie bekleedt.




*WILLEMSTAD — Voor het Dominicaanse consulaat is gisterenmiddag een korte manifestatie gehouden door enkele leden van de vakbond Horecaf. Voorts heeft een CGTC-delegatie met aan het hoofd adjunkt-sekretaris-generaal Eithel Pieters de Dominicaanse consul, de heer Benoit een brief overhandigd waarin gevraagd wordt wat geleid heeft dat Semerel de toegang tot dat land ontzegd is. De heer Benoit ontving Pieters en Semerel voor een gesprek.*

## Gewijzigd volkslied

WILLEMSTAD — De commissie, die zich de afgelopen maanden heeft beziggehouden met het aanbrengen van wijzigingen in het Curacaose volkslied, heeft gisteren aan het bestuurscollege de veranderde tekst en melodie aangeboden. Volgens gedeputeerde Frank Rozendal is de melodie gemoderniseerd zonder drastisch te zijn gewijzigd. Het BC gaat de nieuwe versie bestuderen en zal die daarna voorleggen aan de eilandsraad. De bedoeling is dat er een goede plaatopname gemaakt wordt van het nieuwe volkslied. Deze kan dan verkocht worden aan het publiek en ook gepresenteerd worden aan geinteresseerden uit het buitenland.

# 3e Zangwedstrijd in Shellclub

WILLEMSTAD — In de Shellclub te Suffisant vindt vrijdag a.s. het derde zangfestival van SWRC plaats. De wedstrijd wordt dit jaar op één avond afgewerkt. In totaal nemen 22 zangers(ressen) deel die een (eigen) compositie moeten brengen in het Papiamentoe. Zij worden beoordeeld naar stem en articulatie, de wijze waarop het lied gebracht wordt en presentatie op de planken. De meest populaire deelnemer(ster) wordt door het aanwezige publiek gekozen. Als speciale gasten treden op de bewuste avond op: Ludson Godfried (winnaar van het SWRC-zangfestival in 1976), Ced-Ride en de dansgroep van SWRC. Na het festival bestaat nog gelegenheid tot dansen op de tonen van Mondongo Special. De entreeprijs is gesteld op fl. 5,- per persoon.

Aan het festival nemen deel: Moises Antersijn, William Anthony, Robert Benschop, Isbertho Bernabela en Hubert Bird; Boy Coffie, Edline Cornelia, Richenel Daal, Harry Davelaar, Samuel Fox en Carlos Geertruida: Winston Janse, Mercedes Joseph, Erwin Landburg, Herbert Lispier en Wilfrido Martina; Aitel Ortega, Ethel Plantijn, Raymond Richard, Julio Rosalia, Stanley Simmon en Erwin ten Meer.

Pa medio di esaki ta bay nos profundo gradicimento na toer amigo- y conocirnan ku di un manera of otro a pàga nan atenshon durante enfermedad y morto di nos inolvidable y estimada mama

**Elizabeth Regina Sambo**
q.e.p.d.

y alavez ta participa cu a cuminza reza diamars mitar di seis di atardi na Misa di Wishi.

Diarazon 14 september ocho dia lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa 7'or di anochi.

Na nomber di su jiunan y demas familianan

## Autobanden gestolen

ORANJESTAD — Bij een inbraak in de auto parts afdeling van de Aruba Trading garage, werden negen autobanden weggenomen. De gezamenlijke waarde van de gestolen banden bedroeg 554 gulden. Men kwam binnen na het forceren van enkele glazen shutters van een raam.



*Otto Navarrette* y *Gaetano Lamaletto*
*Elvia Harms de Navarrette* *Maria D'alessandro de Lamaletto*

*Tienen el honor de invitar a Ud.(es) a la ceremonia nupcial de sus hijos*

*NANCY y CAMILO*

*Acto que se efectuará en la Santa Iglesia de Nuestra Señora de Guadelupe, Las Mercedes, el día 24 de Septiembre de 1.977, a las 7 p.m.*

*Dirección:*
*Ave. El Exceso*
*Res. Monterreal*
*Piso 10, Apto. 10-B*
*Parque Humboldt*
*Parque del Este.*

*Recepción:*
*Ave. Los Jabillos*
*Qta. Mar*
*La Florida*
*Hora: 8 p.m.*

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

# BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van 6 september 1977 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het Eilangebied A R U B A, als volgt zijn vastgesteld:

| | Inhoud | Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel | Hoogst toelaatbare prijs aan de consument | | |
|---|---|---|---|---|---|
| a. RIJST | | | | | |
| SNOW WHITE — wit | 12/2 lbs. | f. 14,04 | f. 1,29 | N | |
| b. MAISMEEL | | | | | |
| ROBIN HOOD — geel | 12/2 lbs. | f. 10,74 | f. 0,99 | + | 0, |
| | 10/5 lbs. | f. 20,31 | f. 2,25 | + | 0, |
| GOLDEN GLO — geel | 1/100 lbs. | f. 26,28 | f. 28,38 | — | 1, |
| — gew. en verp. | 500 grs. | | f. 0,32 | — | 0, |
| c. SUIKER | | | | | |
| SOUTHDOWN — wit | 1/100 lbs. | f. 42,39 | f. 45,78 | N | |
| — gew. en verp. | 500 grs. | | f. 0,51 | N | |
| d. THEE | | | | | |
| NESTEA — instant (uit Engeland) | 24/20 grs. | f. 42,62 | f. 1,97 | + | 0, |
| — instant | 24/1 oz. | f. 29,57 | f. 1,37 | + | 0, |
| | 12/2 oz. | f. 25,28 | f. 2,34 | + | 0, |
| | 12/3 oz. | f. 33,76 | f. 3,12 | + | 0, |
| — Lemon TCL | 12/4 oz. | f. 26,74 | f. 2,47 | + | 0, |
| — ITM | 48/1,7 oz. | f. 13,58 | f. 0.31 | + | 0, |
| | 12/12 oz. | f. 19,58 | f. 1,81 | + | 0, |
| e. KOFFIE | | | | | |
| ALMENDRA TROPICAL | 24/500 grs. | f. 68,42 | f, 3,16 | N | |
| DECAF — instant | 12/2 oz. | f. 34,18 | f. 3,16 | + | 0, |
| | 12/4 oz. | f. 63,13 | f. 5,84 | + | 0, |
| MOCCONA — Sol. Inst. (Coffee Agglo) | 24/100 gr. | f. 166,56 | f. 7,70 | + | 0, |
| | 24/200 gr. | f. 293,04 | f. 13,55 | + | 4, |
| NESCAFE — Domestic Roast | 24/2 oz. | f. 66,50 | f. 3,08 | + | 0,7 |
| | 24/6 oz. | f. 168,00 | f. 7,77 | + | 2, |
| | 12/10 oz. | f. 128,72 | f. 11,91 | + | 2,3 |
| TASTER'S CHOICE (Nestlé) | 24/2 oz. | f. 74,45 | f. 3,44 | + | 0,7 |
| | 24/4 oz. | f. 138,72 | f. 6,42 | + | 1, |
| f. BABYVOEDING | | | | | |
| HEINZ — strained food | 24/4,5 z. | f. 9,31 | f. 0,43 | + | 0, |
| — junior food | 24/7¾ oz. | f. 12,98 | f. 0,60 | + | 0, |
| — strained food | 24/4,2 oz. | f. 8,40 | f. 0,39 | + | 0, |
| GERBER — Strained food | 24/4,5 oz. | f. 7,80 | f. 0,36 | + | 0, |
| — Junior food | 24/7,5 oz. | f. 11,16 | f. 0,52 | + | 0, |
| — Strained meat | 24/4,5 oz. | f. 16,30 | f. 0,75 | + | 0, |
| — Baby juices | 24/4,2 oz. | f. 7,30 | f. 0,34 | + | 0, |
| — orange/apple juices | 48/4,2 oz. | f. 14,54 | f. 0,34 | + | 0, |
| — cereal | 12/8 oz. | f. 8,92 | f. 0,82 | + | 0, |
| — teething biscuits | 12/4 oz. | f. 9,59 | f. 0,89 | + | 0, |
| — animal shaped cookies | 12/8 oz. | f. 10,43 | f. 0,96 | + | 0, |
| g. MARGARINE | | | | | |
| BLUE BAND — blikken | 48/454 grs. | f. 74,02 | f. 1,71 | — | 0, |
| | 24/907 grs. | f. 69,00 | f. 3,19 | — | 0, |
| | 12/2268 grs. | f. 82,64 | f. 7,64 | — | 0, |
| h. SPIJSOLIE | | | | | |
| ARGO — vegetable oil | 12/1 qrt. | f. [illegible] | f. [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| | 8/1 ½ qrts. | f. 39,18 | f. 5,29 | + | [illegible] |
| | 6/7 lbs. | f. 69,08 | f. 12,43 | N | |
| i. MELKPOEDER | | | | | |
| KANNY — 26% botervet | 24/400 grs. | f. 33,77 | f. 1,52 | N | |
| | 12/1 kg. | f. 37,78 | f. 3,40 | N | |
| | 6/2 kg. | f. 35,57 | f. 6,40 | N | |
| ALASKA — 28% botervet | 24/1 lb. | f. 37,99 | f. 1,71 | · | |
| | 12/2 ½ lbs. | f. 42,90 | f. 3,86 | + | 0, |
| | 6/5 lbs. | f. 39,03 | f. 7,03 | + | 0, |
| g. ROOMBOTER | | | | | |
| FRICO — ongezouten | 40½ lb. | f. 32,08 | f. 0,89 | + | 0, |
| WIJSMAN — blikken | 100/200 grs. | f. 127,80 | f. 1,42 | — | 0, |
| | 48/400 grs. | f. 96,58 | f. 2,23 | — | 0,1 |
| | 36/800 grs. | f. 131,04 | f. 4,04 | — | 0,2 |
| | 12/2250 grs. | f. 114,22 | f. 10,56 | — | 0, |
| — gezouten + ongezouten (pakjes) | 40/250 grs. | f. 34,04 | f. 0,94 | N | |
| k. MELK IN BLIK | | | | | |
| NESTLE — gecondenseerd, gesuikerd | 48/397 grs. | f. 37,10 | f. 0,86 | — | 0, |
| (GEZOUTENVLEES PEKELVLEES) ALLE MERKEN | | | | | |
| a. Tails (rabo) | 35 lbs.(15.5 kg) | f. 26,46 | | | |
| | 1 kg. (1000 gr) | | f. 2,04 | — | 0, |
| | ½ kg. (500 gr) | | f. 1,02 | — | 0, |
| GENEESMIDDELEN TEGEN DIABETES MELLITUS | | | | | |
| a. DIABINESE 250 mg. 100 tabl. PFIZER | | f. 17,83 | f. 22,29 | + | 5, |
| per tabl. | | | f. 0,22 | + | 0,05 |

N.B.: — = verlaging
+ = verhoging
N = Nieuw (artikel)

Het verkopen beneden bovengenoemde prijzen is uiteraard toegestaan.
De absolute verlaging en/of verhoging per eenheid komen voor in de laatste kolom.

DE DIREKTEUR

# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel, en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen
Tel.: 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale
24 Uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie, 4555.



BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De Veer: 20.30 The duchess and the dirtwater fox (14 jr)
Rialto: 20.00 Future world (14 jr)
BALASHI
Drive Inn: 20.30 Big guns (18 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Vigilante Force (18 jr)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL
19.30 RCA vs Sportboys Wilhelminastadion.
DONDERDAG
DIVERSEN
VRACHTSCHIP
Astronomer - vert. KNSM
MISS INTERCONTINENTAL PROGR.
08.00-09.00 ontbijt: 10.00-12.00 voorstellen kandidaten; 13.00-15.00 lunch-Aruba beach club; 15.00-18.00 video met Int. TV.

TELEARUBA
17.00 Swiss family Robinson; 17.30 mundo de juguete; 17.50 football) Essen/Saarbrucken; 18.45 eng. nieuws; 19.00 the first 365 days; 19.25 al momento; 19.30 family; 20.30 telenoticias; 21.00 charlies angels; 22.00 barata de primavera; 23.00 wrestling.



# Voorzitter Eerste Kamercommissie voor Antillen:

# Gesprek Aruba-Antillen en Nederland wenselijk

DEN HAAG — Wij moeten toe naar een driehoeksgesprek tussen de Antilliaanse regering, de Nederlandse regering en Aruba. Het Statuut kunnen we niet opzij zetten. Een oplossing voor het onafhankelijkheidsstreven van Aruba moet in Antilliaans verband gevonden worden. Dat vertelde dinsdagmiddag senator Elfferich (CDA), de voorzitter van de Vaste kamercommissie voor de Antillen van de Eerste kamer.

De commissie sprak twee uur met de Arubaanse delegatie die in Nederland is om over de onafhankelijkheid van het Antilliaanse eiland te praten. Een herhaling van de gebeurtenissen van de afgelopen weken op Aruba is volgens Elfferich fataal voor de verhoudingen binnen het koninkrijk. „Ik hoop dat als alle emoties zijn weggeebd het gezond verstand weer gaat spreken. Met respectering van de gevoelens op Aruba moeten wij tot een oplossing kunnen komen. Een eerste fase zou kunnen zijn om binnen het Statuut de onafhankelijkheid van de eilanden te vergroten. Al kunnen we het Statuut niet veranderen, wij moeten in dit leven praktisch durven handelen, aldus senator Elfferich. Hij vertelde niet aan de indruk te kunnen ontkomen, dat men op Aruba zelf de ontstane situatie ook als een probleem ziet. De Arubaanse delegatie heeft die problemen tegenover de Vaste Kamercommissie uiteen gezet.

Een toezegging heeft, zo zei de heer Elfferich, de Kamercommissie aan de Arubaanse delegatie niet kunnen doen. „Wij wachten als Kamerleden af wat de regering zal doen en zullen dan ons oordeel daarover uitspreken. Misschien dat men bepaalde suggesties kan doen om uit de problemen te geraken, zo zei hij.

De Arubaanse delegatie sprak voor de tweede maal met de koninkrijksregering. Na afloop van het gesprek met de Kamercommissie wisselden de delegatieleden van gedachten met vertegenwoordigers van het CDA.



WILLEMSTAD — *Niet alleen op St.Maarten werd de introductie van de nieuwe Twin Otters DHC-6-300 op grootse wijze ontvangen, ook op St. Kitts was de belangstelling groot. Voordat hier de eerste landing een feit werd, voerden de gezagvoerders, J. Dormoy en F.G. Hoffman, een perfecte low-pass uit om daarna uiteindelijk op de Golden Rock Airport van St. Kitts te landen. Aldus een ALM-communique. Op de luchthaven stonden allerlei autoriteiten gereed de nieuwe Twin Otters te verwelkomen. De premier van St. Kitts Robert L. Bradshaw, verwelkomde als eerste de Winair- en ALM-delegatie. Andere aanwezigen waren de ministers van Toerisme Paul Southwell en van Verkeer en Vervoer de heer C.E. Mills en vele anderen. De heer C.O. Yrausquin directeur van zowel de Winair als van de ALM zette in zijn speech uiteen dat onlangs een contract is afgesloten met een van de grootste resiorganisaties in de Verenigde Staten, St.Maarten en St.Kitts uitgevoerd zullen worden. Deze Deze toezegging werd enthousiast ontvangen. Aan de premier van St. Kitts werd door de heer C.O. Yrausquin namens Winair een prachtige kristallen karaf en een model van de nieuwe Winair Twin Otter overhandigd. Premier Bradshaw bedankte voor deze mooie geste en zei dat de toeristen die St. Kitts met een bezoek mochten vereren, dit steeds in vrede en zonder vrees kunnen doen, daar zijn kabinet garant staat voor "law and order" op het eiland. Bij de foto: de warmhearted" ontvangst door premier Bradshaw (links) met rechts ALM-directeur Yrausquin.*

## Camacuri-bowling

ORANJESTAD — De wekelijkse maandagavond bowling-toernooi in het Camacuri bowling center N.V. zullen gedurende de maand september gesponsord worden door Piet's Soda Fountain. Er zijn vier prijzen (2 voor dames en 2 voor heren) beschikbaar gesteld. Aan dit toernooi kunnen per avond maximaal 16 personen (liefst 8 dames en 8 heren) meedoen, waarbij het "first come first serve" zal gelden. De aanvangstijd is iedere maandagavond 8 uur.

*In een van beste wedstrijden:*

# ESTRELLA WINT VAN DAKOTA MET 1-0

ORANJESTAD — Estrella speelde gisteravond over het geheel genomen beter dan Dakota en won dan ook verdiend met 1-0 Met deze zege behield Estrella zijn kansen om zich als nummer drie of vier te classificeren voor de semi-finale. De oranjehemden hebben nu 14 punten uit 13 wedstrijden, terwijl Dakota zoals reeds bekend de semi-finale reeds bereikt heeft. Tevens hield de Estrella-zege in dat SCA de semi-finale kan vergeten en zijn de jongens uit Paradera als tweede ploeg na Centro Deportivo Rooi Afo uitgeschakeld voor de volgende ronde.

Het treffen Estrella — Dakota was een van de weinigen dat dit jaar het hoofdklasse-gehalte haalde. Jammer dat deze wedstrijd geen grotere publiek trok, maar de ruim tweehonderd toeschouwers in het stadion kunnen toch tot de gelukkigste gerekend worden.

In de eerste helft die met de 0-0 stand verliep kreeg Estrella in de 13e minuut de beste kans om te scoren, doch Vicente Croes schoot in goede positie voor outbal. Hierna was het de beurt van Dakota om drie opgelegde kansen te benutten. Het over en naast schieten van Celaire, Hernandez en Rosina, leverde echter geen doelpunten op voor de geel/zwarten.

De Estrella-zege kwam in de 13e minuut van de tweede helft toen de attente Dechi Bislip de bal onder de buik van een vallende doelman Erwin Pietersz in het Dakota-doel wist te werken. In de 32e minuut kreeg Dakota wederom een prachtig kans om te scoren, doch een op deze avond goed op dreef zijnde doelman Janchi Croes van Estrella wist door kordaat uitlopen een man to man confrontatie met Amado Rosino zijn doel schoon te houden.

In de daarop volgende minuut kregen Frans Luydens en Roland Sintjago achter elkaar de bal van dichtbij in hun bezit om de gelijkmaker te bezegelen, doch weer speelde het naast en over schieten Dakota parten om de stand te nivelleren. Ook in de slotfase was dit het geval toen van dichtbij een laag schot van Shon Cai Zimmerman, die van de achterhoede naar de aanvalslinie verhuisde, jammerlijk op centimeters van de linkerstaander voor outbal uit het speelveld rolde. Hierna bleef de stand definitief 1-0 voor Estrella.

Vanavond komen RCA en Sportboys tegen elkaar uit. RCA heeft reeds de semi-finale bereikt, maar voor Sportboys die nog in de running is, is deze wedstrijd van het uiterste belang. Verliest Sportboys vanavond, dan zijn de blauw/witten definitief uitgeschakeld na CDRA en SCA.

Voor donderdagavond staat weer een belangrijke wedstrijd op het programma, nl. Estrella tegen Deportivo Nacional. Winst of gelijkspel voor Estrella betekent dat de oranjehemden de semi-finale streep behalde hebben, terwijl Nacional als vierde ploeg uitgeschakeld zal zijn. De semi-finale ronde zal dan ook bekend zijn, en zal gespeeld moeten worden tussen Dakota, RCA, Estrella en Bubali.

*CDA-woordvoerder Van Zeil:*

# Geen toezeggingen voor onafhankelijkheid Aruba

**DEN HAAG — Ik denk dat de Nederlandse regering geen enkele uitspraak zal doen die een toezegging inhoudt met betrekking tot de toekomstige onafhankelijkheid van Aruba. Dit zei de heer Piet van Zeil, woordvoerder van het CDA, vanmorgen na de besprekingen tussen CDA-vertegenwoordigers en de Arubaanse delegatie. Het CDA van haar kant had volgens hem geen beloftes doen wat dit betreft. Dergelijke uitspraken zouden pas gedaan kunnen worden na overleg met de Antilliaanse regering.**

De CDA-woordvoerder wees de Arubanen erop dat zij ook een verantwoordelijkheid hebben ten opzichte van de andere Antilliaanse eilanden. De delegatie is gevraagd hoe zij zaken als externe defensie, economie en buitenlandse zaken denken te regelen bij een aparte Arubaanse onafhankelijkheid. Hij gaf ze in overweging ook te denken aan hun relaties tot de andere landen in het Caribische gebied.

Volgens Van Zeil zijn de besprekingen in een goede sfeer gevoerd. Er is besloten tot een tweede overleg volgende week dinsdag. Dan zullen ook de resultaten bekend zijn van de gesprekken die deze week worden gevoerd met de koninkrijksregering en met de vaste Kamercommissies voor Antilliaanse zaken van Eerste en Tweede Kamer, zo voegde de CDA-woordvoerder eraan toe.

# Schrader KM-kampioen bij pistoolschieten

SAVANETA — In de Marinierskazerne Savaneta werd met veel enthousiasme deelgenomen aan de marine-schietkampioenschappen pistoolschieten Nederlandse Antillen.

Het geheel had een spannend en derdeel werd het juistheidsvuur verschoten waarbij als beste schutter de sgtmarns C.T. Schrader te voorschijn kwam met een totaal van 209 punten, de tweede plaats was voor majmarns H van Haelen (191 punten) en derde werd majmarns M.S. de Korver (189 punten).

Hierna werd het snelvuur verschoten waarbij de geroutineerde schutters naar voren kwamen, vooral door de beginners, werden veel afzwaaiers geschoten.

Bij het snelvuur was de volgorde als volgt: 1. majmarns M.S. de Korver (106 punten); 2. sgtmarns C.T. Schrader (96 punten); 3. majmarns H. van Haelen (90 punten). Door deze resultaten was de einduitslag. 1. en marinekampioen pistoolschieten N.A. 1977 sgtmarns C.T. Schrader; 2. majmarns M.S. de Korver; 3. majmarns H. van Haelen.

Na afloop werden in de cantine, onder aanwezigheid van kolonel der mariniers N. de Waard, door de commandant van de marinierskazerne Savaneta, de luitenant-kolonel der mariniers A.M. Swenker de prijzen uitgereikt.

ORANJESTAD — Het scheepvaartverkeer is in de afgelopen maand augustus achteruitgegaan ten opzichte van augustus vorig jaar.

Er kwamen vorige maand 189 schepen binnen tegen 331 schepen vorig jaar augustus, terwijl het BRT 4.228.163 bedroeg in de afgelopen maand, en 5.026.791 vorig jaar,.

## Vroeg bij ontvanger

ORANJESTAD — Een bewaker van het bestuurskantoor stelde de politie ervan op de hoogte dat in de nacht van zondag op maandag een manspersoon aan de deur van het Ontvangerskantoor stond te trekken en dat hij hierna in een Toyota-wagen was verdwenen. Een politiepatrouille stelde een achtervolging in en wist de auto een eind verder te stoppen. De bestuurder J.J.W. bleek onder drankinvloed te zijn. Hij werd getest en „ongeschikt bevonden een auto te besturen. Tegen W. werd proces-verbaal opgemaakt.

# SIMAR is boos op BC

ORANJESTAD — Sindicato di Maestronan Arubano (SIMAR) zond gisteren weer een telegram aan Arubaanse BC, waarin m het BC zeer kwalijk nam dat het niet gereageerd heeft op het eerste Simar-telegram. In het gisteren verzonden telegram vraagt de SIMAR weer om een vergadering om zo spoedig mogelijk te praten over het voorschot en indexering.

## Prijzen voor uitblinkers Santa Cruz Royals

ORANJESTAD — Tijdens een bijeenkomst in de Connie Francis-club heeft het bestuur van de Santa Cruz Royals enkele spelers gehuldigd die zich in de afgelopen competitie verdienstelijk hebben gemaakt voor de club.

Angel Werleman werd uitgeroepen als beste werper en Buchi Wester als meest waardevolle speler. Zij kregen als prijs een passage naar Caracas om aldaar enige professional baseballwedstrijden te zien, alsmede een trofee. Raul Werleman ontving een trofee als best batter, terwijl Pablo Peña en Henk Arnold, als meest gedisciplineerde spelers werden uitgeroepen.

Peña kreeg een trofee en Arnold een passage met inbegrip van hotelkosten om op Curacao het Antilliaanse baseballkampioenschap bij te wonen.

## SCHOLIER AANGEREDEN

ORANJESTAD — Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Pos Chiquito werd een negen jarige schooljongen bij het oversteken door een personenauto aangereden. Het jongetje bekwam een kapwond aan het achterhoofd en werd door zijn vader naar een dokter gebracht. Maandag werden in totaal acht aanrijdingen met een totale blikschade van 3300,— gulden gemeld.

ORANJESTAD — Door technische moeilijkheden in onze drukkerij en verlate ALM-plane kwam de Amigoe pas gisteravond laat op Aruba aan. De bezorging vond hierdoor later plaats dan gewoonlijk. Onze verontschuldigingen.

*Miss Teenage Intercontinental:*

# Problemen rond Miss Holland

ORANJESTAD — Er zouden problemen zijn ontstaan rond Miss Holland, juffrouw Petra Grootjans, die gisteren met haar leider op Aruba aankwam om deel te nemen aan de Miss Teenage Intercontinental verkiezing. Een van de leden van het comité vertelde de Amigoe hedenmorgen dat alle kandidaten in hotel Americana zijn ondergebracht en daar ieder hun eigen kamer hebben. De moeder van de Hollandse Miss bleef er echter op staan dat zij bij haar dochter kan blijven en dat wanneer deze vrij is deze haar tijd ook bij haar moeder door moet brengen. Het organiserend comite wilde hierop niet ingaan omdat iedere kandidate haar eigen kamer heeft en dat men in vrije tijd en activiteiten met elkaar optrekt om elkaar beter te leren kennen, hetgeen de sfeer alleen maar prettiger kan maken.

De moeder van Miss Holland is daarmee niet eens, aldus de woordvoerdster van het MTI-comite en heeft met haar dochter de intrek in het Aruba Sheraton hotel genomen. Zij zou gedreigd hebben zich terug te trekken, waarop het comite heeft medegedeeld dat er dan een kort geding volgt voor terugbetaling van de gemaakte kosten ingevolge het Franchise contract dat mejuffrouw Grootjans getekend heeft. Aanstaande zondag wordt de vader van Miss Holland op Aruba verwacht. Het comité heeft echter de eis gesteld dat Miss Holland vandaag zich weer bij de groep moet voegen. Miss Holland en haar moeder waren hedenmorgen niet voor commentaar te bereiken.

LYON — Drie mannen, van wie een gewapend met een pistool, hebben dinsdagavond de Franse zakenman Roland Simon in Lyon ontvoerd. Dat heeft de politie van deze stad bekendgemaakt.





# TENTOONSTELLING VAN ALICIA BRICEÑO

Van **vrijdag 9 september** t/m **donderdag 15 september** wordt er in **"Cas di Cultura"** een tentoonstelling gehouden van olieverfschilderijen van de Venezolaanse kunstenares Alicia Briceño.
Openingstijden: 8-10 uur p.m.

# Aanbesteding uitbreiding van landingsbaan onderweg

KRALENDIJK Zoals de Amigoe reeds eerder bekend heeft gemaakt, heeft de pre-selectie voor de startbaan enkele maanden terug, plaatsgevonden. Aan deze pre-selectie hebben dertien maatschappijen van de geassocieerde lidstaten deelgenomen. Hiervan zijn twee maatschappijen afgekeurd, daar ze niet aan de gestelde eisen hebben voldaan. Van betrouwbare zijde heeft de Amigoe nu vernomen dat de EEG toestemming heeft gegeven de voorbereidingen van de aanbesteding door te laten gaan en eerstdaags zullen er brieven verstuurd worden naar alle elf maatschappijen die aan de EEG voorgedragen zullen worden voor goedkeuring.

Medio december, aldus onze bron, zal de aanbesteding voor de definitieve offerte plaatsvinden. Van deze maatschappijen moeten we erbij vermelden dat de helft van de Nederlandse Antillen afkomstig is. Ongeveer anderhalf jaar geleden werd de EEG-fonds van ongeveer 7 miljoen gulden goedgekeurd, waarbij tegelijkertijd rekening is gehouden met inflatie, kostenstijgingen in de komende twee jaren. Het is daarom van groot belang voor Bonaire en voor de verdere uitbouw van de hotels dat de aanbesteding binnen de beschikbare fondsen wordt gehouden.

Bij de opstelling van de definitieve tekeningen en bestekken is na studie gebleken dat na de gemaakte proefboringen de ondergrond die uit harde rotsen bestaat zeer ideaal is, factor dus die de kosten aanzienlijk kan drukken. De EEG stelde als voorwaarde voor de financiering van de startbaan de zekerheid dat er hoteluitbreiding komt met 400 additionele kamers.

De hoteluitbreidingen zijn begonnen bij het Flamingo Beach hotel en binnenkort gaan hotel Bonaire en Aqua Habitat ook uitbreiden. In januari van het volgend jaar begint de Palace- en de Flamingo Paradise groep te bouwen. Te Punt Vierkant is een Venezolaanse groep de heer Rodriquez (Puerto Esmeralda) bezig met een 140 condominiumproject. De uitbreidingen van de hotels en die van de startbaan moeten parallel lopen. De landingsbaan die nu 900 meter lang is wordt 2650 meter en breed 45 meter. Nu is de landingsbaan 30 meter breed.

Vlak voor de verkiezingstijd tijdens een onderhoud met minister Pourier werd door de EEG een bedrag van 1 miljoen guldens aangeboden voor promotie. Het geld is bedoeld om Bonaire in het buitenland te propageren. Het departement van Welvaartszorg is in overleg met het eilandgebied Bonaire aan het uitzoeken op welke manier dit laatste moet gaan gebeuren.

## Oudercommisie voor Beatrix-kleuterschool

KRALENDIJK — Op initiatief van de kleuterleidsters van de Prinses Beatrix Kleuterschool de dames Tania Finies en Rhoda Zievinger, is op deze school een oudercommissie opgericht. In deze commissie hebben zitting genomen de dames Jenny Nicholsen, Roosje Thielman, Lilian Domacasse en de heren Luis Statie en Jopie Abraham. Volgende week zal de commissie haar eerste informatieve vergadering houden voor de ouders van kinderen van de Pr. Beatrix-kleuterschool. Tijdens deze vergadering die op woensdag gehouden zal worden, zal een aktieprogramma opgesteld worden.

Voor zover wij ingelicht zijn, is dit de eerste oudercommissie van een kleuterschool op Bonaire.

## RICHARDSON-PROJECTEN GEBLOKKEERD?

WILLEMSTAD — Volgens het Sintmaartense weekblad New age blokkeert de heer Claude Wathey op het ogenblik projecten van gedeputeerde Joe Richardson. De heer Wathey, op Sint Maarten de senator genoemd, is raadslid van Sint Maarten en voorzitter van de DP. Aan zijn kant staat ged. Sam Hazel. Het plan van het gekozen statenlid Richardson op dit ogenblik nog gedeputeerde, bestond er uit in het Jeugdcentrum in Philipsburg een kinderopvang in te richten waar werkende moeders hun kinderen onder leiding van vier kleuterleidsters achter kunnen laten. Deze vier dames zijn al in dienst genomen, maar hebben voorlopig niets om handen, aldus New age. Zij zullen waarschijnlijk moeten wachten tot wanneer een nieuw te bouwen opvangcentrum er is.. Volgens plan moet dit bij de tennisbaan komen. New Age vraagt zich af wie nu in feite de sterke man op Sint Maarten is. Uit deze vraagstelling moet blijken, dat de heer Claude Wathey nog steeds aan de touwtjes trekt.

## Dertig mille nodig voor aanschaf vijf dienstauto's

WILLEMSTAD — Het BC van Curacao heeft de raad benaderd met het verzoek voor dertigduizend gulden vijf personenwagens te mogen aanschaffen, welke nodig zijn voor de controleurs van de dienst Arbeidszorg. Omdat de werkzaamheden zijn toegenomen is ook het aantal controleurs uitgebreid. Het BC vraagt een en ander zo te regelen, dat dit bedrag op de eerstvolgende begrotingswijziging van 1977 kan worden opgevoerd.

## Expositie Cur. primitieven in voorbereiding

WILLEMSTAD — Bij de Sticusa worden voorbereidingen getroffen voor een toernee met een expositie van Curacaose "primitieven" door Nederland. Door bemiddeling van het CCC en de Antilliaanse kunstenaar J.M. Capricorne heeft men namelijk een collectie gekregen van onder meer Hipolito Ocalio, Enrique Olario en Mauricio Onofra. Zo bericht het Sticusa journaal.

## Geld nodig voor kasregister

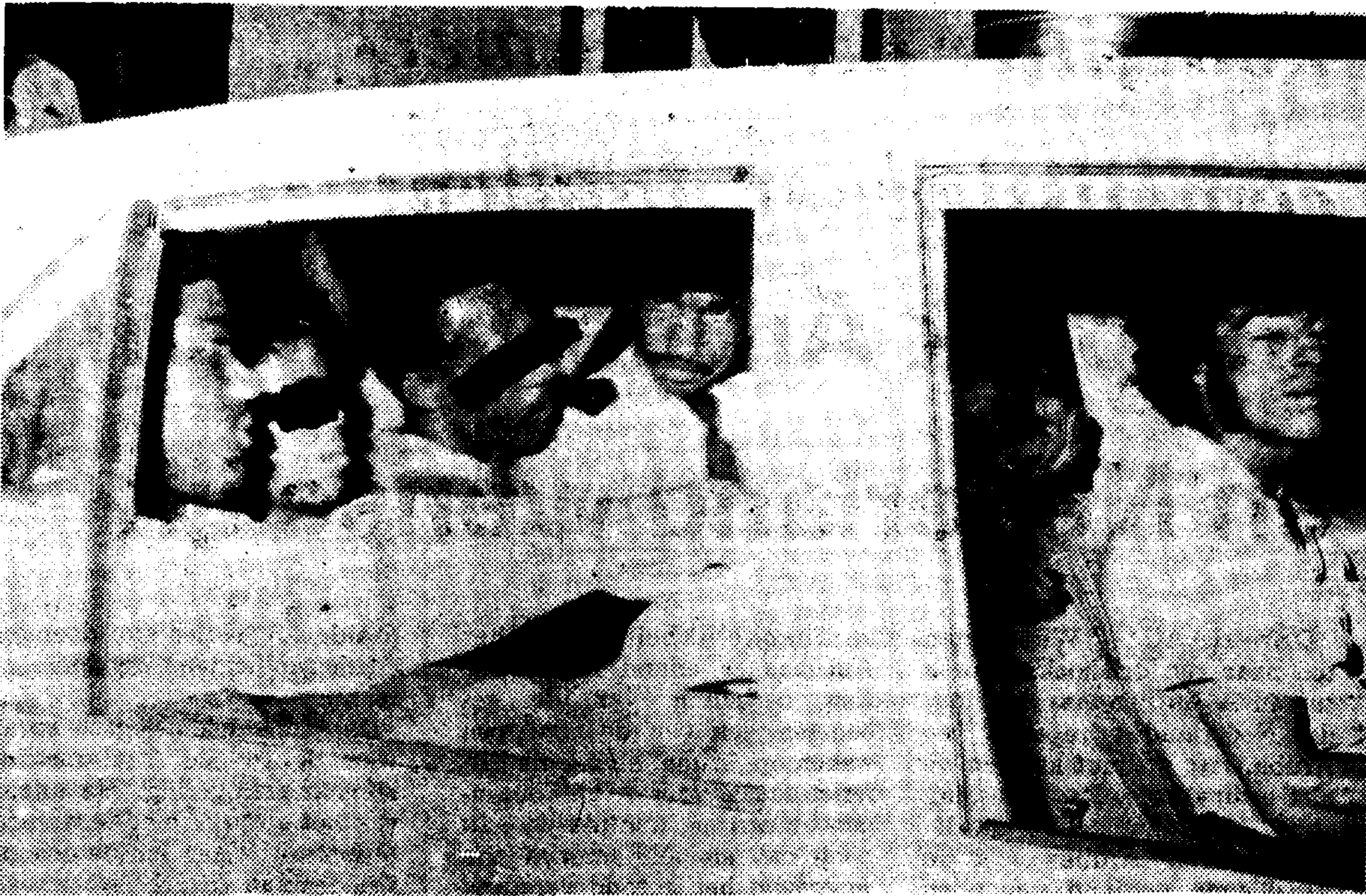
WILLEMSTAD — Voor de aankoop van een kasregister heeft het BC van Curacao 2160 gulden nodig gehad. Dit gebeurde met inachtneming van de eilandsverordening Financieel beheer. Er was namelijk haast met deze zaak. Bij het verplaatsen van een kasregister voor de registratie van cheques en giro-uitbetalingen van het kantoor van de eilandsontvanger naar de Girodienst is dit kasregister namelijk gevallen;. Het apparaat werd zo beschadigd, dat het niet meer te repareren was. Er was echter ook geen reserve machine in voorraad. Vandaar de haast.

## LANDSLOTERIJ-WET AANGEPAST

WILLEMSTAD — Drie landsbesluiten (PB 216,217 en 218) zijn verschenen in verband met de Landsloterijverordening. Een en ander heeft te maken met de uitbreiding van het aantal loten per trekking.

Voor gewone loterijen is dit nu bepaald op 33 duizend, terwijl de prijs ervoor twintig gulden bedraagt en de prijs van ééntiende lot twee gulden. De hoofdprijs voor de gewone loterij is nu zestig mille geworden, de tweede prijs 25 mille en de derde prijs 12.500 gulden.

PB 217 heeft te maken met de wederverkopers. Deze krijgen de loten tegen een inleg van f. 16,50. PB 218 tenslotte bepaalt de werkwijze van de trekking met dien verstande dat er nu gebruikt wordt gemaakt van 36.629 houten balletjes, waarvan er 33.000 ongekleurd zijn en 3.629 gekleurd. De ongekleurde balletjes zijn van 1 tot en met 33 duizend genummerd, op 3.629 gekleurde balletjes worden de prijzen in cijfers vermeld. Driemaal per jaar wordt door de commissie op de door de procureur-generaal aangegeven tijdstippen nagegaan of al die balletjes aanwezig zijn. Deze drie landsbesluiten werken allemaal terug tot en met 27 mei van dit jaar.



*WILLEMSTAD — In de afgelopen nacht heeft de politie de hand weten te leggen op twee inbrekers toen die bezig waren in een bar-restaurant aan de Roodeweg. Zij waren net binnen toen de politie het gebouw omsingelde. Een van de inbrekers is een bekende van de politie.*

## Zes beleggingsmijen

WILLEMSTAD — De goedgekeurde statuten zijn verschenen van zes op Curacao gevestigde beleggingsmaatschappijen, waarvan er vijf werden opgericht bij het kantoor van mr. E.L. Joubert en één bij het kantoor van mr. R.J.A. Palm. Het gezamenlijk kapitaal van deze zes nv's bestond, uit: één ton (Ant), 540 duizend dollar en 6,3 miljoen gulden (Ned crt).

## Infopromo

WILLEMSTAD — Het Radio Hoyer-I programma Infopromo dat om de week op woensdagavond wordt, uitgezonden zal vanavond wederom handelen over de vraag Wat betekent dromen? De herhaling is het gevolg van talrijke verzoeken.. mondeling of schriftelijk, welke programmaleider Eric Hooi heeft ontvangen. Het programma is te beluisteren tussen tien uur en half elf.

## Promoties bij Mullet bay beac[h]

WILLEMSTAD — Bij M[ullet] bay beach-hotel op [Sint] Maarten zijn weer [...] promoties bekend gemaakt[...] gaat om Shirley Brown di[e] manager is geworden v[an] Front office en Zephani[e] die nu Front desk m[...] wordt.

Beiden zijn geboren op A[...] Ook zijn bevorderd [...] Williams en Lucy Busb[y] allebei Front desk-super[...] zijn geworden. Eerstgen[oemde] is op Sint Maarten geb[oren] laatstgenoemde op Curacao.

CHARLOTTE — [...] mannen die een hakenkr[uis op] hun mouw droegen hebb[en in] Charlotte in de Ameri[kaanse] staat North Carolina het [vuur] geopend op een groep [van] ongeveer 200 zwarten. Hi[erbij werd] een zwarte dodelijk get[roffen] terwijl er vijf gewonden v[ielen].

# STATUTEN INDEBO NV

WILLEMSTAD — De bevordering van de welvaart binnen het eilandgebied Bonaire is het doel van het instituto pa desarollo di Bonaire (Indebo) nv, welke nv werd opgericht ten overstaan van waarnemend notaris ing. Thomas L. Hernandez. Oprichters waren gezaghebber Alfred R.W. Sint Jago namens het eilandgebied, ir. Federico Gascue Rios uit Caracas en ir. Carlos Alcides Lares Cordero, ook uit Venezuela die voor zichzelf optrad en ook namens de koopman Vincent Aloysius de Lyra uit New York.

Het zo algemeen omschreven doel wil men onder meer bereiken door het toerisme-scheep- en luchtvaart, het geven van adviezen en het doen van aanbevelingen, het verstrekken van kredieten enz.

Het maatschappelijk kapitaal bestaat uit één miljoen dollar, in aandelen van duizend dollar, daarvan zijn er 510 welke alleen aan het eilandgebied kunnen worden uitgegeven, terwijl de resterende 490 aandelen slechts kunnen worden uitgegeve[n aan] privaatrechtelijke rech[tsper]sonen en/of natuurlijke [per]sonen zijn een tweeho[...] geplaatst.

De directie bestaat u[it] bankier Amador Hernand[ez uit] Caracas, Hector Menese[s Tor]res, ook uit Caracas, [...] Theodorus G.M. Tijssen [...] ambtenaar Raymundo P. [...] Van de geplaatste aa[ndelen] heeft het eilandgebied e[...] voor zijn rekening gen[omen] terwijl de rest is verspr[eid in] drie pakketten van dert[...] tweemaal 38 aandelen.





DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

# BEKENDMAKING

## *BONAIRE*

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat krachtens beschikking van de Minister van Econo[mische] Zaken de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een a[antal] goederen, voor wat betreft het eilandgebied BONAIRE, met ingang van 7 september 1977 als volgt [is] vastgesteld:

| | verpakking | Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo | Hoogst toelaatb[are] prijs aan de consument per eenheid | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **BABYVOEDING** | | | | | |
| Olvarit (blauw) | 12/150 gr. | f. 9,93 | f. 0.92 | + | 0,[illegible] |
| (rood) | 12/150 gr. | f. 10,93 | f. 1,01 | + | 0,[illegible] |
| (geel) | 12/150 gr. | f. 11,00 | f. 1,02 | + | 0,[illegible] |
| (kleutervoeding) | 12/200 gr. | f. 12,83 | f. 1,19 | + | 0,[illegible] |
| (kindermaaltijd) | 12/250 gr. | f. 18,19 | f. 1,68 | + | 0,[illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | + | [illegible] |
| **KOFFIE** | | | | | |
| Décaf (nescafé) | 12/2 oz. | f. 35,29 | f. 3,26 | + | 0,3[illegible] |
| | 12/4 oz. | f. 64,25 | f. 5,94 | + | 0,[illegible] |
| Nescafé Domestic | 24/2 oz. | f. 67,63 | f. 3,13 | + | 0,[illegible] |
| | 24/6 oz. | f. 169,14 | f. 7,82 | + | 1,[illegible] |
| | 12/10 oz. | f. 129,86 | f. 12,01 | + | 2,[illegible] |
| Moccona (inst. aggl.) | 48/50 gr. | f. 148,23 | f. 3,42 | + | 0,[illegible] |
| (sol inst. aggl.) | 24/100 gr. | f. 153,55 | f. 7,10 | + | 0,[illegible] |
| (sol inst. aggl.) | 24/200 gr. | f. 273,79 | f. 12,66 | + | 1,[illegible] |
| (inst. freeze dried décaf) | 48/50 gr. | f. 182,65 | f. 4,22 | | |
| (freeze dried inst.) | 24/100 gr. | f. 144,58 | f. 6,69 | | |
| (freeze dried inst.) | 24/200 gr. | f. 264,46 | f. 12,23 | | |
| (freeze dried inst.) | 48/50 gr. | f. 143,48 | f. 3,32 | | |
| Postum | 12/8 oz. | f. 31,36 | f. 2,90 | | |
| | 12/4 oz. | f. 17,19 | f. 1,59 | | |
| Van Nelle (supra goud) | 24/250 gr. | f. 130,56 | f. 6,04 | + | 1,[illegible] |
| (supra gem.) | 24/250 gr. | f. 128,63 | f. 5,95 | + | 1,[illegible] |
| (super snelfilter) | 24/250 gr. | f. 128,63 | f. 5,95 | | |
| **MAISMEEL** | | | | | |
| Light Crust | 90 lbs. | f. 27,91 | f. 30,14 | + | 1,[illegible] |
| | 750 gr. | | f. 0,58 | + | 0,[illegible] |
| **MARGARINE** | | | | | |
| Hyde Park (soft) | 24/1 lb. | f. 26,69 | f. 1,23 | | |
| (soft bowl) | 24/1 lb. | f. 33,70 | f. 1,56 | | |
| Oleo | 30/4x¼ lb. | f. 37,61 | f. 1,39 | | |
| | ¼ lb. | | f. 0,35 | | |
| **ROOMBOTER** | | | | | |
| Falcon | 24/12 oz. | f. 41,20 | f. 1,90 | | |
| | 24/16 oz. | f. 50,85 | f. 2,35 | | |
| | 6/5 lbs. | f. 60,49 | f. 11,19 | | |
| **RIJST** | | | | | |
| East Wind | 12/5 lbs. | f. 40,58 | f. 3,72 | — | 0,[illegible] |
| | 6/10 lbs. | f. 40,36 | f. 7,40 | — | 0,[illegible] |
| | 25 lbs. | f. 17,14 | f. 18,85 | — | 0,[illegible] |
| King | 100 lbs. | f. 41,54 | f. 44,86 | | |
| | ½ kg. | | f. 0,51 | | |
| Riceland | 100 lbs. | f. 45,06 | f. 48,66 | + | 2,[illegible] |
| | ½ kg. | | f. 0,55 | + | 0,[illegible] |
| Snow White | 12/5 lbs. | f. 33,18 | f. 3,04 | — | 0,[illegible] |
| | 6/10 lbs. | f. 32,97 | f. 6,04 | — | 0,1[illegible] |
| | 25 lbs. | f. 14,08 | f. 15,48 | — | 0,[illegible] |
| Sunset | 20/5 lbs. | f. 55,60 | f. 3,06 | — | 0,[illegible] |
| | 10/10 lbs. | f. 53,17 | f. 5,85 | — | 0,[illegible] |
| | 4/25 lbs. | f. 51,24 | f. 14,09 | — | 0,[illegible] |
| | 100 lbs. | f. 47,83 | f. 51,66 | — | 0,[illegible] |
| | ½ kg. | | f. 0,58 | — | 0,[illegible] |
| **SPIJSOLIE** | | | | | |
| Narcisius | 1/35 lbs. | f. 42,49 | f. 45,89 | | |
| **THEE** | | | | | |
| Nestea | 24/1 oz. | f. 30,59 | f. 1,41 | + | 0,[illegible] |
| | 12/2 oz. | f. 26,31 | f. 2,43 | + | 0,[illegible] |
| | 12/3 oz. | f. 34,77 | f. 3,22 | + | 0,[illegible] |
| (I.T.M.) | 48/1.7 oz. | f. 14,58 | f. 0,34 | + | 0,[illegible] |
| Pickwick (teabags) | 40/100 x 2 gr. | f. 203,74 | f. 5,65 | + | 0,[illegible] |
| | 200/20 x 2 gr. | f. 196,75 | f. 1,09 | + | 0,[illegible] |
| | 200/20 x 4 gr. | f. 267,22 | f. 1,48 | + | 0,[illegible] |
| Red Rose (pakjes) | 120/4 oz. | f. 139,91 | f. 1,29 | N | |
| (teabags) | 96/25 x 2 gr. | | f. 1,08 | N | |
| | 72/50 x 2 gr. | f. 127,44 | f. 1,96 | N | |
| | 36/100 x 2 gr. | f. 116,83 | f. 3,60 | N | |
| Van Nelle (afternoon) | 200/50 gr. | f. 102,69 | f. 0,57 | + | 0,[illegible] |
| | 100/100 gr. | f. 97,47 | f. 1,08 | + | 0,[illegible] |
| | 40/250 gr. | f. 97,06 | f. 2,69 | | |
| (D.K.T.) | 20/100 x 2 gr. | f. 110,32 | f. 6,12 | | |
| (Maxima) | 30/100 x 2½ gr. | f. 107,11 | f. 3,96 | | |
| **SUIKER** | | | | | |
| Colonial | 12/5 lbs. | f. 28,95 | f. 2,60 | + | 0,[illegible] |
| | 30/2 lbs. | f. 30,43 | f. 1,10 | N | |

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen ter bevordering van de concurrentie is uiteraard toelaatbaar.

De absolute prijsverlagingen en prijsverhogingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + verhoging
— verlaging
N nieuwe artikelen.

DE DIREKTEUR

## Tien man sterke delegatie

# Curacao debuteert op Wk-taekwondo

**WILLEMSTAD — Het Chicago Amphitheater is de plaats waar deze maand (15-16-17 september) de derde wereldkampioenschappen Taekwondo gehouden worden, een gebeurtenis dat in het "martial arts" wezen met de nodige interrese opgewacht wordt. Dit 2-jaarlijkse toernooi - in 1973 werd ze voor de eerste maal gehouden - is uitgeschreven door de WTF (World Taekwondo Federation) die in Seoel (Korea) zijn hoofdkwartier heeft.**

Het is voor de eerste keer dat de WK-taekwondo buiten Korea plaats vinden. Curacao is een van de vele landen die debuteren op dit toernooi waarvoor totaal 60 landen zijn uitgenodigd. De WTF die meer dan 2 miljoen taekwondo-beoefenaars kent, is lid van de GAISF (General Assembly on International Sports Federations). Taekwondo werd in 1975 door het IOC (Olympisch Comité) erkend, maar heeft nog niet de status van een Olympische sport.

AAU GASTHEER

In Chicago treedt de AAU (Amateur Athletic Union) als gastheer en organisator op. Elk land mag maximaal met acht deelnemers op de mat verschijnen die in diverse gewichtsklassen worden ingedeeld, van fin- tot Heavyweight. Curacao heeft geen deelnemers in de fin (48 kilo en lager) en flyweight (48-53). Het team dat de meeste medailles in de wacht sleept wordt wereldkampioen. Opgemerkt zij dat één gouden medaille zwaarder telt dan welke hoeveelheid zilver en/of brons dan ook.

CURACAOSE DEELNEMERS

Curacao wordt op de 3e wereldkampioenschappen vertegenwoordigd door de Chang Moo Kwan-School van 7e danner Cho Myong Koo. De delegatie die dinsdag 13 september op het vliegveld naar New York stapt - vandaar uit reist men verder naar Chicago - telt 6 participanten en 4 officials: Elmer Lourens (verdergewicht), Celsio Hooi (welter) Allan Clara (lichtgewicht), George Lichtveld (zwaar), Calixto Boeldak (midden), en Herbert Does (bantam): verder Cho Myong Koo (coach), Ashwin Feliz (assistent coach), Charles Ravales (delegatieleider) en Edward de Castro (manager). De deelnemers aan het toernooi moeten tenminste in het bezit zijn van de eerste dan zwarte band Hoger dan derde dan wordt niet toegelaten. De WK in Chicago zullen worden bijgewoond door vele prominenten uit de taekwondowereld. Als honorair voorzitter is benoemd de burgemeester van Chicago (Michael Bilondic).



*TAEKWONDO CURACAO: staande v.l.n.r. Elmer Lourens (vedergewicht/58-63 kilo), Celsio Hooi (Welter/68-74), Allan Clara (licht/63-68), George Lichtveld (zaar/80 en hoger), Calixto Boeldak (middengewicht/74-80) en Herbert Does (bantam/53-58); zittend: Ashwin Feliz (assistent coach), Charles Ravales (delegatieleider), Cho Myong Koo (instructeur, coach) en Edward de Castro (manager).*

## Zeven spelers van Liverpool in Engels team

LONDEN — Ron Greenwood de manager van het Engelse elftal heeft voor de vriendschappelijke interland tegen Zwitserland, die woensdaavond op Wembley wordt gespeeld zeven spelers van Liverpool gekozen. Onder hen Kevin Keegan de veelvuldige international die vu voor de Westduitse Vereniging HSV Hamburg uitkomt. Van de zeven die Greenwood heeft geselecteerd is middenveldspeler Terry Mc Dermott de enige die zijn debuut maakt. De opstelling is: Clemence (Liverpool) Neal (Liverpool), Hughes (Liverpool), Watson (Manchester City), Cherry (Leeds), MC Dermott (Liverpool), Callaghan (Liverpool), Kennedy (Liverpool), Channon (Manchester City), Keegan (HSV en oud speler van Liverpool) en Francis (Birmingham). Aanvoerder is Hughes.

## Vreemd

NEW YORK — Tijdens de open Amerikaanse tenniskampioenschappen op Forest Hills heeft zich een vreemd incident voorgedaan. Na afloop van de partij in het heren enkelspel tussen Eddie Dibbs en John McEnroe meldde zich een toeschouwer bij de politie en zei op lakonieke toon, ik denk dat ik beschoten ben. Na een vluchtige controle bleek inderdaad dat hij — de 33-jarige James Reilly — een kogel in zijn been had. In een ziekenhuis werd de kogel verwijderd.

Politiefunctionaris Frederick Ronca kon geen verklaring geven voor dit vreemde incident. Er moet van buiten het stadion zijn geschoten, dat is de enige conclusie die we kunnen trekken. Overigens heb ik gedurende de zeventien jaar dat ik politiefunctionaris ben in New York iets dergelijks nog nooit meegemaakt, aldus Ronca.

Toch heeft de New Yorkse politie besloten gedurende de komende dagen een strengere controle uit te voeren.

## Europa (dames) en DDR (heren) winnaars

# Atletiek van topniveau in strijd om wereldbeker

**DUSSELDORP — De eerste strijd om de atletiek-wereldbeker is een alleszins geslaagde aanloop geworden naar de jaarlijks te houden wereldkampioenschappen, waarmee men in 1983 gaat starten. De atletiek wereldbeker ging respectievelijk naar Europa (dames) en de DDR (heren). Wat betreft publieke belangstelling hadden de organisatoren niet te klagen; ruim 50.000 toeschouwers waren afgelopen weekeinde toegestroomd in het Dusseldorfer Rheinstadion om 's werelds beste atleten in actie te zien. Zij kregen waar voor hun geld.**

Een van de hoogtepunten vormde zondag de strijd op de 5 km waarop de Westduitser Karl Fleschen en de Brit Nicholas Rose een geweldig tempo ontketenden, dat beiden in de slotfase overigens opbrak. In eerste instantie moesten ze buigen voor de Australier David Fitzsimmons, maar ook die was niet opgewassen tegen het eindschot van de Ethiopier Mirtus Yifter. Wel zag Yifter (,,Nooit heb ik het zo moeilijk gehad") zijn voorsprong in de laatste ronde nog bijna teniet worden gedaan door de Amerikaan Marty Liquori. Gevolg van het tempo: 13.13,8 voor Yifter en 13.15,1 voor Liquori. Yifter verkeert in geweldige vorm. Hij is er komende vrijdagavond in Londen waarschijnlijk bij, wanneer daar een aanval wordt gedaan met Gerard Tebroke en Brendan Foster, op het wereldrecord 10 km.

LEEFTIJD TELT NIET

Wanneer men zoals afgelopen weekend een 32-jarige Irena Szewinska op de 400 meter dames de aanval van de tien jaar oudere Oostduitse Marita Koch ziet weerstaan (resp. 49,52 en 49,76 sec) zegt ook leeftijd in de atletiek niet alles. De overwinning van de Poolse, haar tweede in Dusseldorf was er mede de oorzaak van dat de Europese afvaardiging voor de Oostduitsers bij de dames eindigden; bij de heren bevestigde de DDR nogmaals de hegemonie op atletiekgebied (zeven punten meer dan de V.S. en vijftien punten meer dan West-Duitsland) tijdens een toernooi opleverde (de 4x100 meterploeg van de VS bestaande uit Bill Collins, Steve Riddick, Cliff Wiley en Steve Williams: 38,03 sec.) maar waarop diverse schitterende prestaties werden geboekt protesten werden geboekt, protesten (de 400 meter heren) niet uitbleven en zich verschillende drama's (de 3 km steeple, het falen van John Walker) afspeelden.

ONTSTELLEND HARD

De Italiaan Pietro Menrrea vloog op de 200 meter onstellend hard uit de startblokken, maar op de laatste tientallen meter had hij niet de reserves meer om de aanval van de Amerikaan Clancy Edwards helemaal af te slaan. Voor beiden werd 20.17 geklokt. De Oostduitser Rolf Beilscmidt deed bij het hoogspringen een poging na de 2.30 een nieuw wereldrecord te vestigen, maar slaagde net niet. Dat was ook het geval met de Amerikaan Mike Tully bij polshoog. Hij liet de lat na de 5.60 op 5.71 brengen. Schitterende overwinningen boekten verder de Oostduitser Thomas Munkelt op de 110 meter horden (13.41) en de Brit Steven Ovett op de 1500 meter 3.34.5. De achter hen eidigende Thomas Wessinghage en Jurgen Straub braken het Westduitse en Oostduitse record met resp. 3.36.0 en 3.37.5.

DRAMA

Een drama werd de 3km steeple voor de Zweed Dan Glans die in leidende positie bij de afsprong in het water zijn enkel verzwikte. De Oostduitser Frank Baumgartl viel in de slotfase sterk terug, de Westduitser Michael Karst won onbedreigd in 8.21,6. Triest verliep de 400 meter voor de 21-jarige Oostduitser Volker Beck, die zaterdagavond zeer verrassend de 400 meter won in 45,79. De favoriet geachte Cubaan Alberto Juantorena had in baan acht als volg van een snorrende tv-camera, een overkomend vliegtuig en de weerkaatsing van de waarschuwing van de starter het schot niet goed gehoord, weifelde en verloor. Woedend protesteerde de Cubaan: en zijn protest werd ingewilligd ondanks Oostduitse protesten daarop. ,,Voor mij was het overlopen een grof schandaal", stelde Beck. Merkwaardig genoeg had Juantorena opnieuw een erg slechte start maar toch won hij nu in 45,36. ,,Ik ben echter wel totaal kapot," erkende hij na afloop. ,,Het was een harde race".

4X100 METER

Hard ging het ook tijdens de 4x400 meter, verrassend gewonnen door de Westduitsers in 3.01,3 maar met de aantekening dat bij de Amerikanen een van de atleten met een spierscheuring kampte en uit de baan moest.

Dat was op de 1500 meter ook het geval met de Nieuwzeelander John Walker die echter duidelijk niet in vorm was en opgaf. Lachend en wuivend won de Brit Steven Ovett dit nummer in 3.34,5.

GEVAARLIJK

Knappe resultaten boekten de Westduitsers verder bij speer en kogelslingeren Michael Wessing noteerde 87.46 bij speerwerpen; Karl Hans Riem liet geweldige krachtexplosies zien bij het kogelslingeren: 74,60, 75,60, 75,64 ongeldig, 74,94 en 75,30.

Dat dit nummer overigens in een stadion niet helemaal ongevaarlijk is, bewees een foutieve worp van de Rus Yuri Sedych. De kogel kwam op de kunststofbaan terecht en sloeg in op een reclamebord daarbij een jongen op een haar na missend.

## Forrest Hills:

# Tanner kansloos

FOREST HILLS — De Amerikaan Jimmy Connors heeft dinsdagavond tijdens het tennistoernooi om de open Amerikaanse kampioenschappen in Forest Hills als laatste de kwartfinales herenenkelspel bereikt. Hij versloeg zijn als elfde geplaatste landgenoot Roscoe Tanner met 6—0 6—2. Connors is als tweede geplaatst.

Tom Okker kwam in het herendubbelspel eveneens tot de kwartfinales. Met de Amerikaan Marty Riessen versloeg de Nederlander de Chileense combinatie Belous Prajoux/Hans Gildemeister met 2—6 6—4 6—3.

Betty Stoeve, die in het enkelspel al de kwartfinales had gehaald, is ook nog in het damesdubbelspel en het gemend dubbel in de strijd. In de eerste ronde van de mixed won Betty Stoeve met de Zuidafrikaan Frew McMillan van het Australische duo Severs/Letcher: 7—5 6—2. Met de Tsjechische Martina Navatrilova bedwong Betty Stoeve in de tweede ronde van het damesdubbelspel vervolgens de Amerikaanse dames Holladay en Smith (7—6 6—4).

Jimmy Connors had slechts 55 minuten nodig om zijn landgenoot Roscoe Tanner duidelijk te maken dat er voor hem geen plaats is in de kwartfinales van Forest Hills. Connors, ondanks rugblessure sterk favoriet nu de Zweed Bjorn Borg tegen de Amerikaan Dick Stockton de strijd opgaf, was in vrijwel alle onderdelen van het spel oppermachtig. In de twee sets wist Tanner in totaal slechts acht punten te scoren op de service van Connors, die verder met zijn volleys en returns ook formidabel op dreef was. Het was de veertiende partij tussen deze Amerikanen en de elfde maal dat Connors zegevierde. In de kwartfinales speelt Connors donderdag tegen de Spanjaard Manuel Orantes. De indeling voor de kwartfinales is:

WOENSDAG: Guillermo Vilas (Arg) - Ray Moore (Zaf) en Dick Stockton (VSt) - Harold Solomon (VSt).

DONDERDAG: Jimmy Connors (VSt) - Manuel Orantes (Spa) en Corredo Barazzutti (Ita) - Brian Gottfried (VSt).

# Hengst verkocht voor 9 miljoen

CHESAPEAKE CITY (MARYLAND) — The Minstrel, de hengst die wordt beschouwd als Europa's snelste drie-jarige, zal nog slechts in enkele rennen starten. The Minstrel, dit jaar winnaar van de derbies van Epsom en Ierland, is verkocht aan een groep beleggers voor negen miljoen dollar en zal zich verdienstelijk moeten maken als dekhengst. Het paard zal vermoedelijk nog lopen in de Prix de l'Arc de Triomphe op 2 oktober de Prix de Washington International op 6 november.

Voetbalpoolmagnaat Robert kocht met een aantal landgenoten The Minstrel twee jaar geleden op de Keeneland jaarlingenshow in Kentucky voor 150.000 dollar. Vanaf dat moment heeft het paard ongeveer een half miljoen dollar gewonnen. Sanster houdt overigens een belangrijk aandeel in het paard; er worden 36 aandelen van 250.000 dollar verkocht en zijn groep zal 18 van de aandelen bezitten. Deze transactie verbetert het recordbedrag voor de verkoop van een volbloed dekhengst met één miljoen dollar.

Vorig jaar ging ,,What a pleasure" voor acht miljoen dollar over in andere handen. The Minstrel, afkomstig van de fokkerij van de Canadese miljonair Taylor in Oshawa (Ontario), zal zijn werk in Amerika gaan doen.

*AMSTERDAM — Tijdens de autotentoonstelling 15 september a.s. zal in Frankfort a.d. Main o.a. deze nieuwe Opel Rekord "L" geintroduceerd worden. In de serie zullen motoren van 1,7 t/m 2 liter gebouwd zitten die 60 tot 110 pk leveren. Het verlaagde front moet de luchtweerstand ten opzichte van het vorige model met ca. 10% verminderen en daarmee ook het brandstofverbruik enigszins verlagen.*



## Gijzeling voor NS grote schadepost

UTRECHT — De negentien dagen durende gijzeling van de trein bij De Punt in Drenthe heeft NS 3,5 miljoen gulden gekost, zo heeft een NS-woordvoerder meegedeeld. Tijdens de gijzeling derfde NS twee miljoen gulden aan reizigersinkomsten. Het oplappen van de bij de gijzeling zwaar beschadigde trein kostte nog eens circa acht ton. De rest van de drieeenhalf miljoen gulden schade ging op aan overige kosten, zoals het huren van bussen etc. Nog niet bekend is of en zo ja, bij wie NS de schade eventueel kan verhalen, aldus de NS-woordvoerder.

## Mexico boekt century score

## Opnieuw verlies voor N.A.

**PANAMA CITY — Twee nieuwe nederlagen werden dinsdag voor de Nederlandse Antillen geregistreerd op CAC-basketbaltoernooi in Panama. Tegen Mexico gingen de heren kansloos met 114-51 (66-26) ten onder terwijl de dames het weliswaar tegen Puerto Rico beter deden maar toch het onderspit dolven: 54-73. (27-41) De meeste punten werden in deze duels gemaakt door Ancell Alleyne (16) en Eelco Gonet (13) bij de heren; Grace Lynch (17), Kharin Audrey (16) en Janira Fornerino (10) bij de dames.**

## Koeweit verrast in Wrexham

WREXHAM — Het nationale voetbalteam van Koeweit heeft dinsdag in Wrexham voor een verrassing gezorgd door Wales in een vriendschappelijke wedstrijd een gelijkspel af te dwingen. Er werd niet gescoord. De spelers van het door de voormalige Braziliaanse international Mario Zagalla getrainde Koeweit vielen op door hun technische vaardigheid en uithoudingsvermogen. Wales was gedurende het grootste gedeelte van de wedstrijd in de aanval, maar de voorhoede, geleid door John Toshack (Liverpool) wist met de kansen geen raad. Kort voor tijd greep Koeweit nog bijna de zege. Een schitterende redding van doelman Dave Roberts op een schot van Jassim voortkwam voor Wales een vernedering. Er waren 3.132 toeschouwers.

## In '83 Wk atletiek

DUSSELDORP — De eerste wereldkampioenschappen atletiek zullen hoogstwaarschijnlijk voor het eerst in 1983 worden gehouden. De uiteindelijke beslissing zal worden genomen op het IAAF-congres dat oktober 1978 in Puerto Rico wordt gehouden. Deze principe beslissing werd genomen tijdens het congres dat de IAAF de afgelopen twee dagen in Dusseldorf heeft gehad. Eveneens zal over twee jaar weer gestreden worden om de wereldbeker voor ploegen. Plaats en datum zijn nog niet bekend, maar volgens IAAF-voorzitter Ad Paulen zijn Los Angeles en Montreal de steden die daarvoor in aanmerking komen. Op 3 november zal in het Spaanse Sevilla daarover gestemd worden.

## Boca Juniors wint eerste finalewedstrijd tegen Cruzeiro

BUENOS AIRES — Boca Juniors uit Argentinie heeft dinsdag in Buenos Aires de eerste finalewedstrijd voor het voetbaltoernooi om de Copa Libertadores (de Zuidamerikaanse beker) met 1-0 van Cruzeiro uit Brazilie gewonnen. Veglio scoorde al in de vierde minuut. Er waren 60.000 toeschouwers.

**WEST-END** WOENSDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.
Een explosieve politie thriller
**"TOP OF THE HEAP"**
CHRISTOPHER ST. JOHN — PAULA KELLY
f. 2.50 - f. 1.50 In Engels BOVEN 18 JAAR.

ANJELIERWEG

Mod'tique EfA
telefoon 35384
**BARATILLO**
**45 tot 50%**
korting op alle
confectie-goederen
HENDERSON
STA. ROSAWEG
SUVEK B. CHIC NOS PAN N.V.

**DRIVE-IN**
WEDNESDAY AT 7.00 & 9.00 PM
CLINT EASTWOOD in:
"DIRTY HARRY"
English - Spanish subtitles.
IN COLOUR.
18 YRS. Fls. 2.50

**CINELANDIA**
WEDNESDAY AT 7.00 & 9.00 PM
ANNA GAEL in:
"N A N A"
In English — COLOUR
18 YRS Fls. 2.50 — 1.50

**ROXY**
WEDNESDAY AT 7.00 & 9.
ROBERT REDFORD i
"THREE DAYS OF T
CONDOR"
English - Dutch subtitle
IN COLOUR.
18 YRS Fls. 2.50 -



# EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao, roept sollicitanten op om zo spoedig mogelijk te kunnen voorzien in de volgende vacatures op het "Curacao Avondlyceum (Peter Stuyvesant College).

1. LERAAR (ARES) Nederlands voor 6 wekelijkse lesuren. (maandagavond, woensdagavond en donderdagavond).
2. LERAAR (ARES) Engels. voor 8 wekelijkse lesuren. (maandagavond en woensdagavond).
3. LERAAR (ARES) Aardrijkskunde, voor 4 wekelijkse lesuren. (maandagavond en woensdagavond).
4. LERAAR (ARES) Biologie, voor 2 wekelijkse lesuren. (donderdagavond).

ONTVANGEN:
HERENOVERHEMDEN met korte en lange mouwen van Givenchi, Yves St. Laurent, Arrow en Manhatten.
JEANS ook in wit.
ONDERKLEDING van Pierre Cardin, Jockey.
DASSEN - SOKKEN.
**DON JULIO**
Breedestraat 16A (O.)


Klynveld Kraayenhof & co
ACCOUNTANTS

vragen met spoed een

## GEROUTINEERDE TYPISTE

VOOR HALVE DAGEN.
Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal is vere
Salaris nader overeen te komen.
Ansinghstraat 1, Telefoon 13466

P.O. Box 646



# OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilanderaad van het eilandgebied Curacao op donderdag 8 september 1977 des namiddags om 14.00 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

AGENDA:

1. Goedkeuring notulen.
2. Ingekomen stukken.
3. "De luchtvervuiling in de buurten Wishi, Marchena, Buena Vista en omstreken en de door het Bestuurscollege in verband hiermede te nemen maatregelen".

Willemstad, 5 september 1977
De Voorzitter,
Mr. O. Martina.

N.B. Deze vergadering wordt gehouden ter voldoening aan het verzoek van de raadsleden R.L. Thode, H.H. Isenia, N.G. Monte, R. Elhage, A. Julia en D.F. Martina voor wat betreft agendapunt 3.

WANTED

**EXPERIENCED SECRETARY**

with good speed in shorthand and typing.
English shorthand a must.
Knowledge of Dutch and English and ability to use telex machine an advantage.
Apply to:

**Tiger Equipment & Services N.V.**
P.O. Box 136, Curaçao, Tel. 9 - 3082



Het Kabinet van de Gouverneur maakt het volgende bekend:

Gedurende de tijd, waarin men in Nederland woont of werkt, is men in he algemeen verzekerd krachtens de Algemene Arbeidsongeschiktheidswe (A.A.W.). Deze wet beoogt de geldelijke gevolgen van langdurige arbeids ongeschiktheid, veroorzaakt door ziekte, ongeval of gebrek, zoveel mog lijk op te vangen. Naast uitkeringen kent de A.A.W. mogelijkheden o voorzieningen te treffen ter revalidatie en/of ter verbetering van de leven omstandigheden.

Wie buiten Nederland gaat wonen en werken is als regel niet langer verz kerd. Dit geldt ook voor degene, die tijdelijk bijvoorbeeld in de Nederlan se Antillen gaat werken. Als men dus niet verzekerd is, betekent dit d men bij langdurige arbeidsongeschiktheid — ook als men in die situat naar Nederland terugkeert — geen aanspraak op uitkering of voorzieni gen ingevolge de A.A.W. kan maken. Een vrijwillige A.A.W.-verzekeri kan in zo'n geval uitkomst brengen.

Op grond van de bestaande overgangsregeling krachtens de A.A.W. is er d mogelijkheid om zich vrijwillig te verzekeren tegen het risico van arbeid ongeschiktheid, krachtens welke verzekering in voorkomend geval aan spraak kan worden gemaakt op een uitkering in Nederland. Zij die op 1 o tober 1976 reeds werkzaamheden verrichtten in de Nederlandse Antillen e die nà het bereiken van de 15-jarige leeftijd in Nederland hebben gewoond kunnen alsnog vrijwillig premie gaan betalen op grond van de A.A.W mits belanghebbenden zich

**uiterlijk 30 september 1977**

aanmelden.

Aanmelding dient te geschieden:

a. door degene, die door een in Nederland gevestigde organisatie wor uitgezonden; bij de bedrijfsvereniging waarbij die organisatie is aang sloten;
b. door degene, die in dienst van een in Nederland gevestigde werkgever o een daarmee verbonden werkgever wordt uitgezonden; bij de bedrijf vereniging, waarbij die werkgever is aangesloten;
c. door degene, niet vallende onder a of b; bij de Bedrijfsvereniging vo de Gezondheid, Geestelijke en Maatschappelijke Belangen, Postbu 276, Zeist (telefoon: 03404-42046).

TA BUSKA

**un hende pa trabow di cas y**
**un hende pa laba y strika.**

Fabor yama tel. 13222 mainta entre 8 y 12 'or y atardi entre 3 y 5-30 'or.

GEVRAAGD:

voor onmiddellijke indiensttreding

**APOTHEKERS-ASSISTENT(E)**

Gelieve zo spoedig mogelijk voor afspraak te bellen telefoon 23398 of persoonlijk te melden.

**BOTICA CENTRAL**
Breedestraat 45 (O)

**N.V. Kompania di Produkshon i Distribushon di Awa i Elektrisidat di Korsow**

**STROOMONDERBREKING**

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U doen zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

Op donderdag 8 september 1977 van 12.00 uur tot 2.00 uur n.m.: omgeving Industriegebied Brievengat; Steenbrekerij Noordkant; Bonam; Kirindongo, Abao; Vetter; Noord Zapateer en Landhuis Rondeklip.

N.V. K.P.D.A.E.
Elektriciteitsbedrijf Curaçao

CURACAO HOTEL ASSOCIATION
requires an

**executive secretary**

Please apply in writing to P.O. Box 775.

DUTCH NATIONAL
RENT A CAR
AIRPORT - TEL. 81090

**Waterputten boren**
Telefoon 43645

GEVRAAGD

# KOELMONTEUR

met ervaring en in het bezit van rijbewijs.

Persoonlijk aanmelden bij:

**KOOYMAN N.V.**
Dominguito

Te koop gevraagd
het boek
"Precious Stones of the Jews of Curaçao"
door Isaac S. Emmanuel

Aanbiedingen tel. 14900 tijdens kantooruren.

Privé bijles

Bent u geïnteresseerd?

Bel 53969 voor verdere informaties.

Wij zoeken enkele

# HUURHUIZEN

Voor degenen die ons daaraan helpen, bieden wij een retourpassage naar Venezuela (met de Ferry) inclusief hotelkosten voor een week.

Aanbiedingen aan de heer Mansell, telefoon 12577, 12617 en 12936

Radio-Holland Caribbean N.V.

# VREUGDENHIL'S SUPERMARKETS

Shop & Compare FOR SAVINGS

DE RUYTERKADE MARIE-POMPOEN

SPECIALS:

| | | |
|---|---|---|
| GEITEVLEES | per ½ kilo | CF 1,8 |
| CHICKEN THIGHS | per 5 lbs pak | CF 5,9 |
| OSSESTAART | per ½ kilo | CF 1,5 |
| FIJNE BOTER "ACORN" | per 1 lbs blik | CF 1,9 |
| COCKTAIL SAUSIJSJES "ERIKA" | per 7 oz blik | CF 1,2 |
| "MINNESOTA VALLEY" SWEET PEAS | 2 blik van 8 oz. | CF 0,7 |

A.S. VRIJDAG EN ZATERDAG

# HUZAREN SALADE

## reed overleg over lascursussen

# Oprichting stichting Lasopleiding in studie

ILLEMSTAD — Op verzoek van de gedelegeerde van Nederlands instituut voor techniek (NIL) in de Ned. illen en in samenwerking de vertegenwoordigers van eilandelijke leergangen en de te bedrijven in het eilandgebied Curacao werd onder voorzitterschap van de inspecteur eilandelijke leergangen de r Jules Adriaens een zestal prekingen gevoerd die tot hadden:

eilandelijke lasopleidingen reorganiseren en aan de ratselijke behoefte aan te passen.

mogelijkheid te onderzoeken om tot een grotere doelmatigheid te komen van de opleidingen in samenwerking met de rijven.

behoefte aan deskundige lassers op verschillende eau in de diverse bedrijven te stellen en indien noodzelijk met de behoefte planrekening te houden bij de et van nieuwe cursussen in toekomst.

dens de besprekingen werden volgende leerplannen herzien geheel nieuw opgesteld.

De cursus Beginners die als heeft om half geschoolde of geschoolde cursisten de eenvoudige regels van de lastechniek bij te brengen. In principe zullen tot deze opleiding leerlingen zonder vooropleiding toegelaten kunnen worden. ervaring heeft echter geleerd slechts leerlingen met het ploma A stroom van een LTS redelijke kans van slagen hebben. Voorlopig zullen dan deze leerlingen voorrang hebben bij de toelating tot de cursussen. Dit jaar gaan vier cursussen van start op resp. Technisch College St. Jozef, Technisch College Pablo Aarte, de Technische school nda Abao en Technisch College St. Paulus.

Beginnerscursus zal 6 duren van vier lesuren per week. In december wordt een examen afgenomen. geslaagde leerlingen kunnen middellijk doorgaan met de cursus Gevorderden die op de beginnerscursus aansluit.

De cursus Gevorderden heeft als doel om de beginners niveau te brengen waarbij de kandidaten meer ontwikkelde lastechnieken kunnen toepassen. Als de kandidaten deze cursus doorlopen met sukses wil dat niet zeggen dat ze reeds specialist zijn. Ze kunnen echter de nodige bekwaamheid binnen de bedrijven tot geschoold vakman worden door vele ervaring op te doen. De cursus Gevorderden duurt 6 maanden van lesavonden per week. Tot de cursus Gevorderden worden alleen geslaagden van de beginnersopleiding toegelaten.

Lassers die zich op specialistisch niveau willen bekwamen kunnen een opleiding volgen die bekend staat als Gronddiploma van het Nederlands instituut voor lastechniek. Dit diploma opent de mogelijkheid voor geslaagde kandidaten om door te gaan met de vakopleiding die tot specialisaties opleidt zoals ketellassers, pijplassers enz. Tot de opleiding gronddiploma worden alleen cursisten toegelaten die reeds twee jaren in het lasvak werkzaam zijn en die een werkgeversverklaring kunnen overleggen bij aanmelding dat ze als lasser werkzaam zijn in een plaatselijk bedrijf. Tevens moeten zij 21 jaar oud zijn en het diploma Gevorderden in bezit hebben.

De opleidingen voor beginners en gevorderden worden door de Eilandelijke leergangen aan de diverse LTS-en gegeven. Cursisten kunnen zich daarvoor bij de betreffende direkties opgeven. Voor het Gronddiploma echter dienen de cursisten contact op te nemen met de inspectie Technische leergangen p/a Eilandelijke M.T.S. - Rigelweg 6 - Groot Davelaar. De opleiding voor het Gronddiploma duurt 12 maanden en wordt in samenwerking met de Curacaose dok mij op het terrein van deze maatschappij gegeven onder direkt toezicht van de vertegenwoordiger van het NIL in de Ned. Antillen de heer Van Hutten. De organisatie van alle cursussen is in handen van de eilandelijke leergangen afd. Onderwijs te Scharloo. Aangezien er op Curacao regelmatig een tekort blijkt te bestaan aan goedgeschoolde en ervaren lasspecialisten wordt door het eilandgebied Curacao de mogelijkheid bekeken om in samenwerking met de bedrijven in zo kort mogelijke tijd een "pool" aan vakmanschap te vormen.

Hierbij is het echter van groot belang dat de afgestudeerde lasspecialisten in training blijven. Een vakman die een tijdlang zonder werk geen praktijk meer opdoet verliest snel zijn vaardigheid. De mogelijkheid wordt overwogen om in de toekomst tot een stichting Lasopleiding Curacao te komen waarin zowel de overheid als de plaatselijke lasbedrijven vertegenwoordigd zullen zijn. Op deze wijze kan in de toekomst voorkomen worden dat er grote tekorten ontstaan aan lastechnici zodat de import van specialisten uit den vreemde grotendeels tot het verleden zal behoren in deze branch. Essentieel bij de opzet van deze organisatie is de volledige medewerking van de bedrijven.

Tot op dit ogenblik is de samenwerking met de twee grote bedrijven op Curacao uitstekend. Aldus de Inspectie Eilandelijke leergangen Jules Adriaens.

## Programma wijziging Wereldomroep

HILVERSUM/WILLEMSTAD — Radio Nederland Wereldomroep zal op zes november officieel twee kanalen (frequenties) per uitzending gebruiken.

Bij wijze van proef is men op 5 september met een extra middagprogramma begonnen. Dit wordt uitgezonden van half één tot tien voor één. De avonduitzending via de Middengolf blijft voorlopig ongewijzigd. De ontvangst over de hele wereld via de kortegolf zal dan, volgens RNW beter worden.

De programma's moeten dan wel worden ingekort en wel van 80 naar 50 minuten. Uit een opinie-onderzoek van RNW onder een brede groep luisteraars is echter gebleken dat de meesten van hen niet langer dan ongeveer een uur luisteren naar het kortegolfstation. Verder zullen de kortegolfprogramma's van de RNW in november worden vervroegd. Antilliaanse tijd: in plaats van half zes 's middags begint de uitzending om half één en eindigt om half twee.

## Inbreker in zusterklooster

WILLEMSTAD — In het zusterklooster aan de Van Lansbergeweg werd maandag middag een inbreker gezien. Toen de man zich ontdekt zag ging hij er vandoor. Hij bleek een handtas met geld daarin meegenomen te hebben.

### Rehabilitatie van hotel:

## Eiland wil voor Hilton lening garant staan

WILLEMSTAD — Het BC van Curacao heeft de raad benaderd met het verzoek garant te mogen staan voor een lening ad 389.150 gulden, welke Hotelmaatschappij Piscaderabaai nv wil afsluiten voor het aanschaffen van meubilair en tapijten enz. Dit is nodig om het niveau van first class hotel te handhaven.

In zijn brief aan de raad herinnert het BC er aan, dat Nederland een bedrag van 456 duizend gulden met betrekking tot het project Wederopbouw toerisme voorlopig beschikbaar had gesteld voor de rehabilitatie van gevels, dakbedekking en plafonds, waartoe dit geld ook is aangewend. Ook was dit nodig voor nog andere rehabilitatiewerkzaamheden evenals voor de bouw van een reservoir voor gezuiverd riool- en oppervlaktewater en de uitbouw van de afmeerfaciliteiten voor boten. Het BC wijst er in dit verband op, dat het Hiltonhotel nu tien jaar bestaat. Het is goed onderhouden, maar het hotel vertoont toch wel de sporen van deze leeftijd. Vandaar de noodzaak tot rehabilitatie.

Normaal wordt jaarlijks voor vernieuwing en vervanging gereserveerd uit het gross operating profit, maar over de twee voorgaande jaren werd er geen winst behaald en het ziet er niet naar uit dat het dit jaar wel gebeurt. Daarom moet er naar andere fondsen gezocht worden om de noodzakelijke vernieuwingen te financieren. Te zijner tijd zal het eiland stappen ondernemen om de financiering door Nederland te bewerkstelligen. Om tijdverspilling te voorkomen, probeert de hotelmaatschappij een plaatselijke lening af te sluiten. Gezien de financiele situatie van het hotel zal dit niet mogelijk zijn zonder dat het eilandgebied de lening garandeert. Het BC acht dit verantwoord in het kader van het streven om het Curacaose toerisme zoveel mogelijk te stimuleren.

## Wycliff Smith voor studie naar de VS

WILLEMSTAD — Het Sintmaartense weekblad New age meldt dat de leerkracht Wycliff Smith naar de VS gaat om te gaan studeren aan de Columbia university. Hij zal twee jaar in de VS blijven en zich specialiseren in wat genoemd wordt curriculum development. Na zijn terugkeer zal hij het hoofd worden van het Pedagogisch didactisch bureau (PDB) op Sint Maarten. De heer Smith heeft indertijd in Nederland zijn onderwijsbevoegdheid gehaald en keerde in 1971 op de Antillen terug. Hij was verbonden aan het St Joseph College en later aan het PDB.

## MAN ERNSTIG GEWOND BIJ MISHANDELING

WILLEMSTAD — De vijftigjarige W.H. is maandagavond rond zeven uur ernstig gewond in het ziekenhuis opgenomen. Op niet minder dan veertien plaatsen had hij steek- en snijwonden op zijn bovenlichaam opgelopen. Een paar uur later werd de dader W.Z. aangehouden die een bekentenis aflegde. Een bijl en een mes waarmee gestoken en geslagen werd, zijn in beslag genomen.

Het begon allemaal bij een kruidenierswinkel te Mahuma, waar de beide mannen ruzie met elkaar kregen. H. ging op een gegeven ogenblik weg naar zijn dichtbij gelegen woning en kwam met een bijl terug. Z. voelde zich daardoor bedreigd en ging tot de aanval over, waarbij hij eerst zijn eigen mes gebruikte en later de bijl aan zijn tegenstander ontfutselde.

## Sticusa- beurzen niet verlengd

WILLEMSTAD — In het studiejaar 1976-'77 zijn vijf Antillianen klaar gekomen met hun studie, welke mogelijk werd met een beurs van de Sticusa. Van vijf anderen werd de beurs niet verlengd, zo blijkt uit het Sticusa-journaal.

Geslaagd zijn Erwin Prudencia (gitaar diploma Utrechts conservatorium), Ingrid Albertus -Werleman (cultureel werk, Soc-academie Breda), Franklin Benito (praktijkopleiding theater in Londen), Audrey Jansen (balletstudie te New York), Signald A.Scoop diploma journalistenschool). Voor het nieuwe studiejaar heeft Sticusa zes nieuwe beurzen uitgegeven.

WILLEMSTAD — Commissaris van politie C.M. Thomas vervangt hoofdcommissaris J.F. Oldenboom die momenteel in het buitenland verblijft. Voor de heer Thomas neemt zo lang hoofdinspecteur W.J. Cratz waar. Aldus een politie-bericht.



WILLEMSTAD — Minister Luda Costa Gomez-Matheeuws, van Volksgezondheid en Welzijnszorg, heeft zaterdag de eerste steen gelegd voor het buurtcentrum dat binnenkort aan de Corrieweg te Cas Cora gebouwd worden. Op de foto: het moment waarop mevrouw da Costa Gomez, de eerste steen legt in aanwezigheid van de heer Jacques Rojer, voorzitter en mevrouw Lourdes Ogenio, coordinatrice van de Socie Nacional di Siegunan.



WILLEMSTAD — Tijdens een bezoek van gedeputeerde Maria Liberia-Peters aan vroedvrouw Gloria Pardo mocht de gedeputeerde een van de twee pas geboren tweelingen dragen. Vroedvrouw Pardo beschikt bij haar thuis over mogelijkheden om er vrouwen te laten bevallen. Het bezoek van de gedeputeerde vond plaats naar aanleiding van haar belangstelling voor de gezondheidszorg, ook in de sector van het particuliere initiatief. Op de foto de moeder van de pasgeboren babies mevrouw Emanuel, de gedeputeerde met een van de babies op de arm en rechtsmidden mevrouw Gloria Pardo tussen het overige personeel.

# AMERICA LATINA

CARACAS — Een grootscheepse campagne voor de vrijlating van de politieke gevangenen in Latijns Amerika is uitvoerig besproken tussen de Venezolaanse president Carlos Andres Perez en de leider van de Spaanse socialistische partij Felipe Gonzalez. Laatstgenoemde werd op het presidentiele paleis ontvangen door CAP. Het gesprek duurde twee uur. Aan de orde kwam onder meer het feit, dat er zoveel dictatoriale regimes zijn op dit continent. Over de campagne en de opzet daarvan zijn nog geen gegevens verstrekt.

CARACAS — De achtste conferentie van de Venezolaanse communistische partij heeft Hector Mujica uitgeroepen als zijn presidentskandidaat voor de verkiezingen van volgend jaar. Hector Mujica is voorzitter van de Vevezolaanse persvereniging. De conferentie werd bijgewoond door negenhonderd gedelegeerden. Mujica volgt als kandidaat de grijzende Gustavo Machado op, die al dertig jaar lang kandidaat van zijn partij is geweest. Machado is voorzitter van de partij. Hij bracht hulde aan het Russische volk en aan de Russische zusterpartij in verband met de zestigste verjaardag van de Russische revolutie.

TEGUCIGALPA — In de Hondurese organisatie van het particuliere bedrijfsleven is de nodige deining ontstaan door een uitspraak van de minister van Financien van de militaire regering, Profirio Zavala, van wie bekend is dat hij nog al eens uit de toon valt. Bij een interview voor de tv had hij op een vraag naar zijn mening over deze organisatie (Cohep) geantwoord: is dat een nieuw product, een nieuwe politieke partij of een guerrilla-organisatie? De organisatie heeft inmiddels van de bewindsman een correctie geeist. De Cohep heeft nu aan de aangesloten organisaties gevraagd de bewindsman te boycotten en met hem geen afspraken meer te maken enz. Overigens blijken de meningen binnen de ondernemers verdeeld. Er zijn namelijk ook invloedrijke ondernemers die vinden dat de betrokken bewindsman voor de economie van het land echt wel verdiensten heeft.

LIMA — De Britse journalist Nicholas Ashesmov, die maandagmorgen in de Peruaanse hoofdstad Lima werd aangehouden door de veiligheidspolitie, is maandagavond vrij gelaten. De reden voor zijn arrestatie is niet bekend.

CARACAS — Met de ondertekening van de overeenkomst tot technische bijstand door het Ontwikkelingsprogramma van de VN (UNDP) en het Latijnsamerikaanse ontwikkelingssysteem (SELA) is dit akkoord van kracht geworden. De ondertekening gebeurde in de Venezolaanse hoofdstad. In de komende twaalf maanden gaat het VN programma voor driehonderdduizend dollar technische steun verlenen aan SELA. In de eerste tijd geldt de steun voor al het opzetten van een spoed Selasecretariaat, hetgeen op de duur moet leiden tot het in actie brengen van de vijf verschillende commissies van Sela.

BOGOTA — Op één dag werden er onlangs in de Colombiaanse hoofdstad drie banken overvallen. De politie houdt rekening met de mogelijkheid dat het hier gaat om een nieuwe bende van de onderwereld. Niet lang geleden werd een soortgelijke actie uitgevoerd in het centrum van Bogota; in totaal heeft men het vier keer uitgehaald in het stadscentrum een roofoverval op een bank te plegen.

SAN SALVADOR — De christendemocratische partij van El Salvador heeft meegedeeld dat men volgend jaar niet deelneemt aan de verkiezingen van burgemeesters en leden van het huis van afgevaardigden. Dit besluit is genomen op een algemene vergadering. Het motief is dat bij de presidents- en andere verkiezingen op grote schaal fraude wordt gepleegd door de regeringspartij. Op deze vergadering is ook een nieuw uit voerend comite gekozen. Dit staat nu onder leiding van Julio Adolfo Prendes als secretaris generaal. Verschillende kopstukken van deze partij zijn met asiel in het buitenland.

CARACAS — Spanje en Venezuela zijn bezig met de voorbereiding van enige samenwerkingsprojecten op economische en technisch gebied. De waarde daarvan beloopt 2500 miljoen dollar. Verwacht wordt dat deze akkoorden zullen worden ondertekend tijdens het bezoek van koning Juan Carlos aan Venezuela. Onder de plannen bevindt zich de bouw van een scheepswerf in Puerto de Paraguana in Falcon. Deze wordt gebouwd en beheerd door een Spaans-Venezolaanse joint venture.

SAO PAOLO — De jeugd-delinquentie stijgt alarmerend. Het is in feite niet zo onbegrijpelijk, zo voegde men er aan toe als men weet dat er zo'n twaalf miljoen kinderen geheel of gedeeltelijk aan hun lot worden overgelaten door hun ouders. Een flink deel van hen wijdt zich aan de misdaad om in leven te kunnen blijven. De betrokken organisatie die dit meedeelde, deed dit nadat er veel ophef was gemaakt van een dodelijke aanslag op een handelaar, die in zijn bedrijf vermoord werd door een paar jongelui. De politie liet bij die gelegenheid weten dat men niet genoeg mogelijkheden heeft om de jeugdige misdadigers die het centrum van de stad Sao Paolo onveilig maken door hun overvallen onder controle te krijgen.

TAMPICO — Drie kleine steden in Mexico zijn tot noodgebied verklaard als gevolg van de verwoestingen welke de orkaan Anita heeft aangericht. Er vielen elf doden, terwijl er tien mensen vermist worden. Duizenden mensen zijn dakloos geworden. De grootste schade is aangericht in de staat Tamaulipas. De communicatie raakte geheel ontregeld doordat duizenden bomen en masten langs de wegen afknapten als lucifershoutjes.

BOGOTA — Leger en politie in Colombia hebben tijdens een gezamenlijke actie een konvooi onderschept van tien vrachtwagens met koffie welke men kennelijk het land uit wilde smokkelen. De waarde wordt geschat op anderhalf miljoen dollar. De politieleiding heeft besloten tot het regelmatig uitvoeren van bliksemacties om de export, niet alleen van de koffie maar ook van de drugs te onderscheppen.

QUITO — Brazilie staat sceptisch tegenover de oprichting van een Energiefonds door de Latijnsamerikaanse energie-organisatie Olade, welke vergadert in Uruguay. Brazilie is de mening toegedaan dat internationale organen als het IMF en de Interamerikaanse ontwikkelingsbank al grote bedragen besteden aan dit soort projecten. De betrokken Braziliaanse minister is bang dat men met een Oladeenergiefonds elkaars werkterrein gaat overlappen. Op het ogenblik importeert Brazilie veertig procent van zijn petroleum. Men is echter druk bezig met waterkrachtcentrales te bouwen om meer in eigen behoefte te kunnen voorzien op energiegebied.

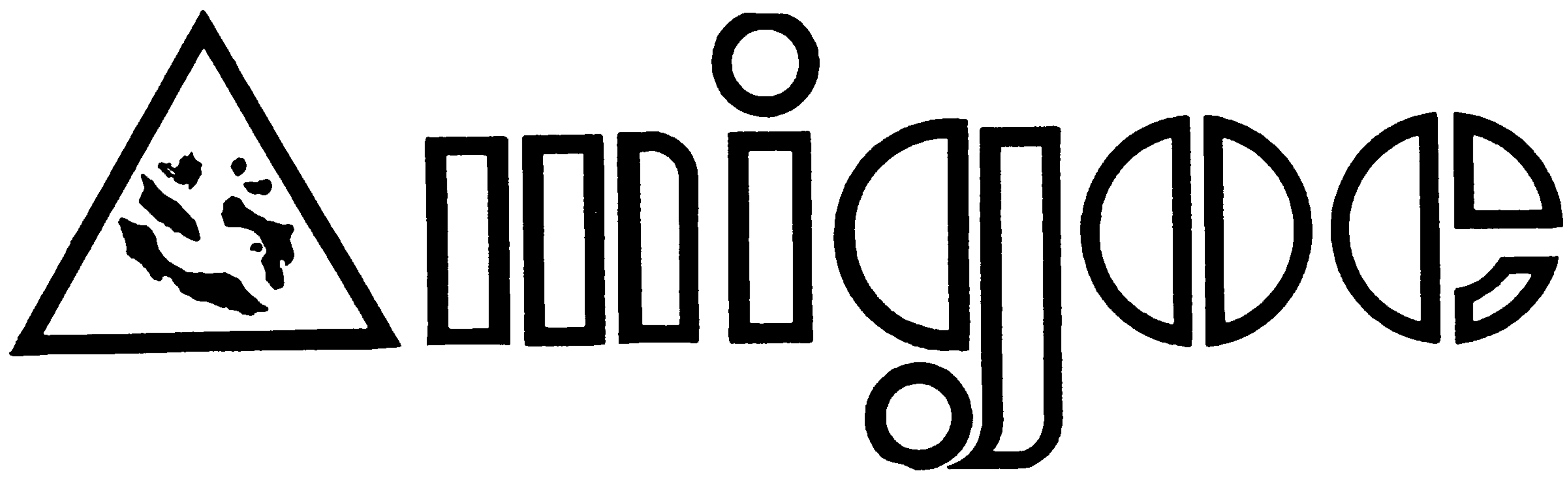
BUENOS AIRES — De Amerikaanse olie maatschappij Amoco oil company heeft meegedeeld dat men zijn werkzaamheden in Argentinie stop zet. Dit als gevolg van het uitblijven van rentabiliteit voor de onderneming. Het probleem schijnt geweest te zijn de betaling van de olie, welke men aan het staatsoliebedrijf zou gaan leveren. Amoco wilde een hogere prijs dan de militairen wilden betalen.

BOGOTA — In koffiekringen in Colombia ziet men een nieuwe koffie-Bonanza in het directe vooruitzicht liggen. Dit in verband met de aanpassing van de prijs op de wereldmarkt. Dat de prijs recentelijk duikelde kwam doordat de consumentenlanden geen belangstelling voor de koffie toonden, maar deze houding kan men niet blijven aanhouden meent men.

TEGUCIGALPA — De Hondurese militaire regering heeft het besluit genomen om de wet op de landbouwhervorming af te ronden. Deze wet is van belang voor de ongeveer 130 campesinosgezinnen die geen grond tot hun beschikking hebben. Dit is verklaard door de nieuwe directeur voor het Landbouw hervormings instituut Fabio Salgado. De bonden van de campesinos hebben te verstaan gegeven dat zij de ontwikkelingen kritisch zullen volgen omdat zij al zo vaak loze beloften hebben gekregen.

BUENOS AIRES — Uruguay wil via een pijpleiding direct aardgas gaan betrekken van Bolivia. Daartoe heeft Uruguay een verzoek tot financiering ingediend bij het Financieringsfonds voor het La Plata gebied. Bij dit pact zijn aangesloten Argentinie Brazilie, Bolivia, Uruguay en Paraguay. Het verdrag werd in 1967 gesloten.

QUITO — De achtste vergadering van de Olade (de Latijnsamerikaanse organisatie voor energiezaken) blijkt een bijeenkomst te worden, welke wat zwaarte betreft in deze organisatie ongekend is; er komen niet minder dan negen ministers en acht onder ministers. Onderwerp van gesprek is de planning voor een energie-integratie in Latijns Amerika. Ook komen niet minder dan twintig projecten aan de orde welke het Olade secretariaat heeft voorbereid.



English Companio

# Sugar exporters finally achieve measure of unity

KINGSTON — The success of the seventh meeting of the Latin American and Caribbean sugar exporting countries (GLACSEC) has reaffirmed the will of the countries of the area to defend their basic products.

With a constructive, unity minded spirit the meeting was held August 29 to September 3 at this capital's Pegasus Hotel with the participation of 21 of the 22 member countries. In keeping with the predictions by experts the meeting achieved a consensus of opinion in regard to the negotiations with the importing countries for the signing of a new international sugar agreement.

The GLACSEC countries came out for a sliding price scale from 13 to 23 cents a pound to cover present production costs.

The price scale would be subject to annual revision in keeping with the state of inflation and monetary, fluctuations. This will be one of the exporters proposals to the Geneva meeting.

The volume of sugar reserves also obtained a consensus with the delegates favoring a level of two to two and a half million tons, instead of the three million favored by the importers.

But this position of the exporters, of using a supply of two to two and a half million tons, depends on the conditions of financing and other characteristics of any agreement to be attained with the importers.

An apeal to the European economic community to take part in the negotiations for an agreement in more flexible fashion was another aspect that received the unanimous support of the member countries.

Thus far the EEC continues to export its surplus sugar at prices that are frequently under the world market price, which means unfair competition with the exporting countries, most of which are underdeveloped.

In an attitude described by the exporters as "not very constructive", the EEC subsidizes its sugar production and goes to the free market with exports at depressing prices.

According to organization sources the results of this 7th GLACSEC meeting, along with the consultations to be held by the members in Geneva, will wield a significant influence on the second round of negotiations with the importers slated to begin in the Swiss city on September 12.

The countries belonging to GLACSEC account for 30 percent of world sugar production and 65 percent of total exports.

In honor of the founding GLACSEC on Cozumel Island on November 27, 1974, the seventh meeting voted that each of the members and the Philippines, as active observer, celebrate the date as "GLACSEC day". As a result of the Kingston meeting the permanent committee of experts will meet in Mexico December 12 to 14 to study the market situation and bring coordination policies up to date in the event that an agreement is signed in Geneva.

The participants will also study world production and consumption for 1977—78 and the marketing policy will be revised in the event that an agreement is achieved.

The technology commission studied the efforts by the member countries to fight a sugarcane blight, as well as the marketing of the derivatives and by products of the sugar industry.

The group will conduct a market study on derivatives with the aid of the United Nations as part of efforts to achieve greater development in the industry.

In his closing speech to the meeting Jamaican Foreign Minister Percival J. Patterson compared the event with a soccer game in which individual players were brilliant but where team unity was the most outstanding feature.

## Arubans optimistic

THE HAGUE — The opening round of talks on the future of the Caribbean island of Aruba was held in "a good atmosphere" here on Monday, the Aruban delegation leader mr Gilberto (Betico) Croes said.

The delegation of Aruba, which is seeking to break away from the six-island Dutch Antilles federation, was not just a passive listener, he said without giving any further details on the talks.

Dutch Home Affairs Minister Wilhelm de Gaay Fortman, who is in charge on Antilles affairs, said no statement on the talks would be issued by the Dutch side.

He said the talks would continue tuesday with a third round on Thursday morning.

The talks are being held between an Aruban delegation and the Netherlands realm government, which embraces the Dutch cabinet and a Minister appointed by the central government of the Antilles.



*WILLEMSTAD — Sneaking some time off from their South American goodwill tour Joey and Cindy Adams quite unexpectedly came to the Curacao Hilton for a short stay of only two day. Joey has vivid memories of Curacao as a couple of years ago in his twice daily Radio column in New York City he was sponsored by the Curacao Tourist Board to do spots about the island of Curacao, which he promoted quite extensively.*

*Joey is at present doing a half hour show on W.E.V.D. radio in New York and also writes a humor column for the New York Post.*

*Cindy a well known writer in her own right, went in 1960 with her husband on an Asian goodwill tour sponsored by the State Department. On this tour the Adams couple met the late President Sukarno of Indonesia.*

*This meeting later turned out to be crucial in Cindy's writing career. In 1962 when she was back in New York, doing a human interest news segment on W.A.B.C. radio, late President Kennedy requested her to write a biography of Sukarno with very good results.*

*Joey and Cindy's trip to South America is sponsored by Pan American Airlines for whom they travel some ten weeks every summer as goodwill ambassadors. The couple enjoyed Curacao very much and were sorry they could not stay longer.*

*Pictured: Joey and Cindy Adams with members of the Folkloric Group "Dushi Corsow" who perform at the Curacao Hilton during the shipwreck dinner held every Thursday evening at the hotel.*

# Pto Rico rejects annexation to US

SAN JUAN — Almost 50 of every hundred Puerto Rican voters reject annexation to the United States as solution to the island's colonial problem, while 37,2 percent support it, a survey published here revealed.

The study was carried out by the institute of social and economic studies, and independent body which the sociologist Luis Nieves Falcon heads.

The principal result of the survey is that the 37,2 percent of the voters consulted favor annexation, 49,2 are against and the remaining 13,6 percent do not know or refuse to give an opinion, indicated Nieves Falcon.

The annexationist tendency is greater among foreign-born voter living in Puerto Rico and that support is greater the lower the educational level of such persons, according to the study.

Annexation received its strongest support among persons with higher incomes, while it was rejected by persons of 35 years of age or less, without regard to their income level.

The president of the institute considered it "statistically significant" the tendency to a greater rejection that Puerto Rico is one state more, among the residents of the Urban States.

The idea of carrying out the study arose at the beginning of the year, when the former US President Gerald Ford announced, shortly before terminating in office, that he proposed to present a legislative project in congress to convert Puerto Rico into a state.

That initiative of Ford, strongly censured by diverse sectors of opinion in the island, was taken after a survey among US citizens had indicated that the majority supported the annexation of Puerto Rico by the United States.

The members of the institute are worried because in all that process no effort was made to get the opinion of the Puerto Rican people on the problem, as it is they who must decide if they do or do not want to be annexed to the United States, expressed Nieves Falcon.

## Pre-election atmosphere prevails in Surinam

GEORGETOWN — New events contributed this week to complicate even more the already confused political atmosphere of the republic of Surinam, which is preparing for general elections on October 31.

The former Minister of Agriculture and presidential candidate, Willi Sumita, leader of the Indonesian party (of the coalition government), was sentenced this week to a year in prison for corruption, while two of his accomplices were sentenced to three years.

Sumita, who inherited from his father the party's leadership, was accused at the end of last year of corruption in the distribution of agricultural lands in Nickerie, in the west of Surinam (on the border with Guyana), and the government began an official investigation.

Prime Minister Henck Arron dismissed Sumita from the cabinet and asked him to resign from parliament, thus creating the first crisis of the coalition, which obtained the country's independence from Holland at the end of 1975.

When Sumita refused to resign, parliament expelled him and later he was tried by the judicial power.

The public prosecutor-general De Miranda, had asked for three years, but a court reduced the sentence.

## British foreign minister to Trinidad

PORT OF SPAIN — The British Foreign affairs minister, Ted Rowlins, who specialises in Caribbean and Latin American affairs, is to pay a two-day goodwill visit to Trinidad and Tobago around the middle of this month. The visit will include a tour to Peru, Colombia and Ecuador between September 6 to 15. Mr. Rowlins will use the trip to obtain firsthand knowledge of those countries. The British government, in recent years, has been trying to expand rade and further develop economic and political relations with Caribbean and Latin American states. Looking at trade, the Trinidad and Tobago government has placed an order for five thousand tons of bulk cement from Colombia. At present, there is a shortage of the commodity in the twin-island republic, because the state-owned cement factory cannot meet the demands of the building industry.

## News in brief

CARACAS — The Venezuelan Minister of Environment and Natural Resources, Arnaldo Gabaldon, has informed that the ninth meeting of the Caribbean conservative association will be held here from September 14.

LIMA — The general federation of workers (CGTP) has expressed its solidarity with the social security workers of Peru (SSP) which began their tenth day on strike.

PARIS. — The Soviet Union has turned down Frances bid to introduce the European A-300 airbus on the Paris-Moscow service, French Transport minister Marcel Cavaille said.

MEXICO CITY — The Mexican government has decided to reduce from 15 to eight percent the copnsumption tax in hotels and restaurants in an effort to increase the number of tourists who visit Mexico.

HAVANA — The third congress of the Cuban trade union of public administration workers has approved an international resolution in which it condemns the proposed massive fabrication of neutron bombs in the United States.

BUENOS AIRES — A delegation of Soviet artists will arrive at this capital in the second half of this month to participate in a showing of soviet films.

HONG KONG — Garbage thrown from tall buildings has killed 12 people in Hong Kong since the start of the year, a government report said. It added that more than 1,300 people had been fined for throwing things out of their windows.

## World in a nutshe

ASSEN,HOLLAND — year-old South Mol Willem Soplanit, acknowledged being istigator and leader of a hostage siege in a Dutc and a primary school months ago.

I had the idea b January, he told the c the opening of his tri seven other Moluccan m here.

After Wijster Amsterdam (earlier h incidents) the world stil understand what we Moluccans wanted.

The trial began unde security precautions, w use of armored cars, pol and wire barriers to seal court building. Car banned from the ar floodlights played o building during the nigh

NAIROBI — Ethio claimed to have destroy 70 Somali tanks arou strategic town of Ji winning what appea the biggest battle in week war for the Ogaden desert. But informed sources in quoted Somali Foreign Abdirahman Jama Ba saying Somali-backed g had taken Jijiga from E forces. Somalia Ethiopian charges t troops are fighting in E but it admits to backi western Somali Li Front in its bid to Ogaden.

LONDON — U President Idi Amin ha deaths warrants for convicted of treason a will be executed by firi on Friday, according to radio monitored in Government camerame allowed to take pictur shooting and member public could attend wished, the radio sa radio reported that plotters, who had plan overthrow President would be shot with they would have used planned coup.

GABORONE, BOTS — Botswana has accus desia of strafing and bo Botswanan border forcing its inhabitants to statement from the o President Sir Seretse said Rhodesian troops w massed opposite the Pandamatenga, which 30 miles (50 km) sou Victoria Falls.

PARIS — King Hu Jordan and French P Valery Giscard d' Tuesday began d discussions on wa resolving the Midd conflict. The mo immediate objective is France's support in campaign to halt the s jewish settlements Israeli-occupied west the Jordan River. He w seeking the help of Fr its common market pa speeding up talks on a East peace settelement.

LAHORE — Depos Minister Zulfikar Ali arrested last Satu connection with a murder, was removed but a magistrate asked be given special t befitting his status.

The former Premier held under army gu Lahore villa for questi connection with the which took place th ago. He will be held central jail until Septe

Apart from the mu inquiry, Mr Bhutto, de the army on July 5, fa high court summons contempt and the imprisonment of p opponents. His move Kot Lakhpat jail was by the magistrate application by the investigation agency it had finished questi Bhutto.

